

# Zpravodaj



## města Hostinné

10 / 2014

měsíčník vydávaný Městským úřadem v Hostinném

### OBSAH:

DEMOKRACIE NEPLÁČE / MÍSTNÍ KOMUNIKACE / MATEŘSKÁ ŠKOLKA /  
HASIČSTVO / RADA MĚSTA / EKOLAMP / NOVÁ HŘIŠTĚ / DĚJINY MĚSTA  
HOSTINNÉHO /

### VE ZPRAVODAJI DÁLE NAJDETE:

ŠKOLSTVÍ / SPORT / Z HISTORIE MĚSTA XIX. / POZVÁNKY /  
INZERCE / SPOLEČENSKÁ KRONIKA /



### Z RADNICE

#### OMEZENÝ PROVOZ AUTOMATŮ

Zastupitelstvo města přijalo Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2014 k omezení provozování a propagace sázkových her a loterií. Vyhláška omezuje provozování her od 22. hodiny do 08. hod. ranní a zakazuje propagaci těchto her na území města s výjimkou vnitřních prostor heren. Je to základ pro možnou další regulaci v budoucnu a řešení záležitostí veřejného pořádku podle místní potřeby. Vyhláška svá omezení formuluje plošně pro celé území města Hostinné. Zatím nejsou řešeny selektivní opatření na konkrétní herny a také jejich úplný zákaz nikdo ze zastupitelů nenavrhoval. Lze ale očekávat, že při nerespektování podmínek této vyhlášky může dojít i na její zprůsňování.

Karel Klíma  
starosta

#### DEMOKRACIE NEPLÁČE

Přípravný výbor místního referenda včele se zmocněncem Mgr. Petrem Kesnerem požádal o vyhlášení místního referenda k navrhovaným otázkám.

Předložené otázky zastupitelstvo města projednalo dne 8. 9. 2014 a k jejich smyslu nevyjádřil nikdo zásadní výhradu. Navrhované otázky nebyly v protikladu s dosavadními rozhodnutími města a zastupitelé proto v souladu s ustanovením § 13 odst. 3 zákona 22/2004 Sb. o místním referendu rozhodli o navrhovaných otázkách kladně usnesením tohoto znění:

**1) ZM schvaluje zadání strategického plánu řešení drogové scény zaměřené na tvrdé drogy a s nimi související kriminalitu.**

**Za realizaci zodpovídá starosta města.**

**Termín do 31. 12. 2014.**

**2) ZM schvaluje modernizaci areálu koupaliště a jeho rozšíření na sportovně - kulturní areál, který by sloužil po většinu roku.**

**Za realizaci zodpovídá starosta města.**

Zazněly názory o pošlapávání demokracie a přání tisíce lidí. Možnost konání referenda však nebyla tímto rozhodnutím nijak

dotčena a je jen na rozhodnutí zmocněnce přípravného výboru, zda bude na jeho konání trvat i v případě, kdy zastupitelstvo schválilo naplnění předemtných otázek.

Zmocněnec však na konání referenda netrval, z čehož vyplývá, že usnesení zastupitelstva respektuje jako dostatečné a nepošlapávající demokracii.

Karel Klíma  
starosta

#### KONČÍ OBDOBÍ NAPLNĚNÉ PRACÍ

Volební období 2010-2014 pro komunální zastupitele končí. Pro některé zůstane na dlouho spojené s prožitkem povodní v roce 2013. Je to zkušenost, která se vryla hluboko všem, kteří s ní měli co do činění. Překvapila svojí rychlostí, nekompromisností a ukázala, že v našem údolí musí být vždycky dostatek místa pro její veličenství vodu. Nelze vymýšlet jen nové technické překážky. Je třeba přiznat, že příroda dokáže i více, než ukázala v roce 2013, a tomu se musí podřídit naše chování. Volební období 2010-2014 však bylo celé naplněno mimořádným pracovním nasazením, které přineslo dobré výsledky. Nešlo jen o prosté plnění volebních slibů, šlo o mnohem náročnější práci správy veřejných věcí s citlivostí pro příležitosti a ohrožení, které přichází bez našeho vlivu. To prověřilo připravenost tyto příležitosti využívat a naopak nenechat se srazit na kolena při obtížích, které provází každé lidské konání. Jistě se staly i chyby a nepříjemnosti, které je třeba brát vážně. Nemožno však přehlédnout, že Hostinné udělalo významný posun nejen ve zlepšení podmínek pro život svých občanů, ale také ve vnímání Hostinného jako města, které stojí zato navštívit.

Karel Klíma, starosta

#### FRANTIŠKÁNSKÝ KLÁŠTER

Z významných věcí je nepřehlédnutelná realizace projektu rekonstrukce kláštera. Projekt v hodnotě cca 50 mil. Kč byl umožněn díky více než 90% finanční podpoře z ROP. Precizně promyšlená funkční náplň a velké úsilí umožnilo během několika měsíců zprovoznit celý areál tak, že již v roce 2013 zde proběhlo na 60 akcí vedle trvalého provozu knihovny, muzea a galerie. Plní tak své nejvyšší poslání - vzdělávat, poskytovat informace a nabízet možnosti pro aktivní život obyvatel. To, že projekt navíc získal i dvě celostátní ocenění v soutěži Stavba roku od veřejnosti i od odborné

poroty, je pro Hostinné věc naprosto unikátní. Tento úspěch také pomohl k posunutí prestiže Hostinného mezi městy s obdobně památkově chráněným územím.



## ROZŠÍŘENÍ KANALIZACE

Akce, kterou nikdo po dokončení nevidí, při realizaci všem překáží, a přece je hodně důležitá. Rozšíření kanalizace a úplné připojení lokalit Podháj, Dobrá Mysl, V Lipkách, Hostivínská a také Závodí na centrální čistírnu odpadních vod v hodnotě cca 40 mil. Kč bylo podpořeno téměř z 60% z Fondu životního prostředí. Bylo tak dosaženo odkanalizování celého zastavěného území obce až na hranice sousedních katastrů.



## MÍSTNÍ KOMUNIKACE

Výrazný posun nastal v opravách komunikací ve městě. Šlo o souběh tří faktorů. Jedním byla možnost plynule navázat na opravu kanalizace celkovou obnovou povrchu, druhou byla plánovaná oprava některých cest a Náměstí. Tou třetí byly důsledky povodní v roce 2013. Na celkové hodnotě více než 30 mil. Kč se podílela i cca 7 mil. dotace na odstranění následků povodní. Nedokončené zůstaly jen komunikace U Trati a Lesnická z důvodu nedořešených vlastnických vztahů, případně nutnosti položení jiných podzemních vedení. Komunikace se zlepšily především v částech města na hranici zastavěného území jako jsou ul. Krkonošská, Husitská, Podháj, Prostřední, Slévarenská, Lipky, Kudrnáč, Poštovní dvůr a Za Mlýnem. Zásadní byla také celková obnova komunikace U Okálů, řada chodníků a jejich oprav a také oprava parkoviště za

poliklinikou. Úplnou proměnou musela projít ulice Školní, kterou si odnesla velká voda. Zde navíc byla oprava spojena i s řadou přeložek vedení sítí. Na financování oprav komunikací byl využit i úvěr s možností čerpání do výše 20 mil. Kč. To se ukázalo jako rozhodující pro plynulé odstraňování následků povodní právě na komunikacích.



## PITNÁ VODA, KABELOVKA I PLYN

Především v oblastech, kde probíhaly opravy komunikací, docházelo k výměnám i opravám podzemních zařízení. Plyn se dočkali v ulici Za Mlýnem, ale spolu s tím také kabelovky a veřejného osvětlení. To se nově vyřešilo i v Lipkách a Školní ulici. Kabelovka se ve většině lokalit při těchto pracích uzpůsobila pro budoucí přechod na optické vlákno. Na budoucí rozvod optickým kabelem se nachystala také nově umístěná základna pro distribuci signálu KT a infokanálu. Ta musela opustit objekt kina, kde až do letošního roku působila. Okamžitým přínosem spojeným se stěhováním byla digitalizace všech programů v rámci nabídky KT. Vodovodní řady se měnily především v ulici Okály, Ke Splavu a Prostřední. Největší investicí je nová úprava pitné vody v Debrném, která není z Hostinného vidět, ale stabilizuje změny v tvrdosti pitné vody. Investice v hodnotě 4,5 mil Kč byla podpořena dotací cca 63% ze SFŽP.



## PARKY, ZELEŇ, HŘIŠTĚ

Postupně dochází ke stabilizaci a obnově veřejné zeleně. Pro zvýšení povědomí o její hodnotě došlo ke spojení výsadby stromů s vítáním nově narozených občánků. Nově narozené děti v Hostinném si z přivítání na radnici odnesou poukaz na svůj strom, který



následně rodiče zasadí za pomoci zahradníka v určeném místě. Daří se tak postupně doplňovat veřejný prostor a funkčně jej využívat jako tomu je v případě senior parku u DPS, parku u kláštera i nově otevřeném Parku smíření. Takovou výsadbou se začaly tvořit i kratší alejové supiny kolem cyklostezky nebo Husitské ulice a podobně. V kombinaci s parky jsou spojena i některá hřiště. U DPS je park zaměřen k využití seniory a v tomto smyslu má možnost i dalšího rozvoje. Nově se rodící chráněný park u Sídliště je naopak věnován těm nejmenším dětem s rodiči, ale bez psího doprovodu. K výměně a doplnění hracích prvků došlo i v koutku na ulici Lidická a v mateřské školce.



## ŠKOLY

Téměř dramatickou proměnu zažila naše základní škola v mnoha směrech. Připravované úpravy prostor na budově v ul. B. Němcové dostaly díky povodni naprostou prioritu. Po předchozí úpravě stávajících šaten došlo na rozšíření učebních prostor tak, aby od září roku 2013 mohla základní škola vyučovat ve dvou budovách. Hodnota těchto úprav ve výši cca 5,5 mil.Kč byla hrazena jen z prostředků města. Vedle toho úspěšně proběhl i modernizační projekt výpočetní techniky realizovaný školou, který byl plně hrazen z dotačního programu. Obrovské množství provozních i technických starostí se podařilo zvládnout díky nasazení i vzájemné toleranci lidí kolem. Do uvolněné a povodní poškozené budovy ve Školní ulici se zastupitelé rozhodli investovat tak, aby zde mohla být soustředěna činnost školní družiny a také činnost ZUŠ a DDM z Národního domu. Celková hodnota opravy školy je cca 10 mil. Kč a podíl dotace ze SFŽP bude kolem 30%. Dokončení je plánováno

do konce roku 2014. Budova také přešla na vytápění z horkovodu, který nahradil kotelnu u kina zničenou povodní.



## MATEŘSKÁ ŠKOLKA

Dlouhodobě se plánovala rekonstrukce budovy školky v ul. Dvořáková. Snahou bylo spojit rekonstrukci se zateplením objektu. Proto se čekalo na přiznání dotace z SFŽP. Došlo na výměnu obvodového pláště z boletických panelů, změnu střechy na dvouplášťovou, výměnu oken, zateplení, úpravy sociálního zařízení a rozsáhlé venkovní úpravy. Hodnota díla dosáhla 8 mil. Kč a podíl dotace na uznatelných nákladech byl cca 25%. Je to jedna z nejzdařilejších architektonických proměn tuctového unaveného domu do nové estetické kvality.

Bohužel tradiční problém při mimořádných povodních je nejnižší položená školka „Zámeček“. Zde začínají hasiči svoji pohotovost při dosažení třetího stupně a nebylo tomu jinak ani v roce 2013. Boj byl marný, a tak zaplavený suterén čekala kompletní výměna omítek a dalších věcí. Když svítí slunce, je to nejlepší místo na světě. Při vysoké vodě někdy nezbyvá než přiznat, že voda je mocnější.



## SPORTOVNÍ ZÁZEMÍ

Nejrozsáhlejší akcí pro sportovní zázemí byla rekonstrukce fotbalových kabin. Naprosto vybydlený prostor se proměnil nákladem 4,5 mil Kč v nový, na míru upravený prostor pro tento kolektivní sport. Objekt je provozně úsporný a díky jinému projektu je dnes napojen i na čistírnu odpadních vod. Dnes velmi dobře slouží pro všechny kategorie fotbalistů.



Velmi prospěšnou se ukázala úprava posilovny nenápadného, ale pracovitého oddílu silového trojboje. Sportovci dokázali navázat a vlastními silami prostory zajímavě upravit a využít. Po dokončení vnějších úprav to bude jedno z dalších ceněných sportovišť v Hostinném.

Jezdecký oddíl TJ Labe využíval městskou jízďárnu pro svůj sport. Po povodních byla jízďárna znehodnocena, ale podařilo se ji obnovit a dát jí nový povrch, včetně úpravy okolí s cyklostezkou, která i zde získala asfaltový povrch. Znovu sem tedy mohly začít chodit i děti z našich školek na pravidelné terapie.

Zastupitelstvo programově nastavilo finanční podporu v péči o organizovaný sport mládeže. Vedle vybudovaných sportovišť je tento stabilizující krok k financování organizovaného sportu mládeže jedním z nejdůležitějších rozhodnutí.



## HASIČSTVO

Výjezdovou jednotku hasičů potřebujeme. Musí se však pro ni také něco dělat. Toho si je město dlouhodobě vědomo a snaží se podmínky nejen pro výjezdovou jednotku, ale i pro celý sbor dobrovolných hasičů udržovat na solidní materiálové úrovni. V uplynulém roce bylo proto pořízeno nové vozidlo pro rychlý zásah a došlo i na generální údržbu objektu zbrojnice, na které se hasiči významně podíleli vlastní prací. Své velké jubileum 150 let od založení sboru dobrovolného hasičstva v Hostinném sice oslavili s deštěm, ale určitě zaujali další generaci, aby se přidala k tomuto uznávanému a společností váženému dobrovolnému spolku pomáhajícímu lidem v nebezpečí.



## ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

V průběhu volebního období došlo ke zkvalitnění možností likvidace odpadů ve sběrném dvoře, který je otevřen šest dnů v týdnu a občané zde mohou odložit celou škálu odpadů od věcí nadměrných až po nebezpečný odpad. Průběžně se posiluje i množství míst pro kontejnery na tříděný odpad. Město začalo budovat malou komunální kompostárnu, která by v budoucnu měla pomoci likvidovat i tuto komoditu. Technické prostředky pro kompostování se plánují jako společné pro obce sdružené ve Svazku obcí Horní Labe.



## HŘBITOV K SÍDLŮM PATŘÍ

I přes nesouhlas části zastupitelů se podařilo zlepšit stav našeho hřbitova na Karlově. Bylo provedeno rozšíření části pro urnové hroby a budoucí možné kolumbárium. Bylo zpřístupněno WC a vyměněna část oplocení hřbitova. Investiční náklady byly cca 1,5 mil. Kč. Nejnáročnější práce, nahrazení stávající panelové cesty novou komunikací a výměna přední části oplocení, se bohužel nepodařilo realizovat.



## PŘÍPRAVA PROJEKTŮ

Nejrozsáhlejším projektem, na kterém se pracuje již dva roky, je projekt revitalizace Sídliště. Jde o komplexní návrh řešení dopravy, zeleně i funkcí, které obytný soubor potřebuje v dnešní době. Po několika projednáních je příprava na úrovni dokumentace pro územní rozhodnutí.

Pro výstavbu rodinných domků je vyčleněno území v lokalitě



Dobrá Mysl a i zde se zahájily práce na přípravě potřebné dokumentace pro územní rozhodnutí.

Vázným projektem je rekonstrukce č. p. 139 /kino/ na víceúčelový objekt. Zde se připravuje dokumentace ke stavebnímu povolení. V přípravě je také nový územní plán města, který v následujícím období půjde do veřejného projednání.



## CO JE NAD SÍLY MĚSTA

Od poloviny roku 2013 se vede zápas o vyřešení havárie mostu přes řeku Čistou na krajské silnici II/325. Most patří Královéhradeckému kraji, ale přesto veškeré stížnosti a zlost je směřována na radnici v Hostinném. Je to nejbližší. Je téměř jisté, že most se zachránit nedá, a projektuje se proto nový. Dobrá zpráva je, že finanční zajištění opravy mostu i úseku Nádražní ulice u Krpy je zajištěno na rok 2015-2016. Město tento problém nebere na lehkou váhu a snaží se chránit občany, kteří jsou nejvíce dotčeni tímto stavem. V tuto chvíli už je na stole i problém, jak zajistit obsluhu města po dobu rekonstrukce mostu. To jsou věci, na které nemáme zatím žádné konečné řešení.



## ZASTUPITELSTVO MĚSTA

### Z JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA HOSTINNÉ

**Zastupitelstvo města Hostinné na své 20. schůzi konané dne 8. září 2014 schválilo:**

*Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.*

- **ZM schvaluje** zadání strategického plánu řešení drogové scény zaměřeného na tvrdé drogy a s nimi související kriminalitu.

Za realizaci zodpovídá starosta města.

Termín do 31. 12. 2014.

- **ZM schvaluje** modernizaci areálu koupaliště a jeho rozšíření na sportovně-kulturní areál, který by sloužil po většinu roku.

Za realizaci zodpovídá starosta města.

- **ZM schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o smlouvě budoucí kupní na rozšíření předmětu prodeje o část pozemku parc. č. 905/4 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, se společností PR Green a.s., IČ 28823532, se sídlem Kubelíkova 1224/42, Praha 3, za kupní cenu ve výši 600 Kč/m<sup>2</sup>.

**ZM pověřuje** starostu města podpisem dodatku.

Za realizaci zodpovídá vedoucí odboru investic a majetku města.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM ruší** usnesení č. 258/17/13 přijaté Zastupitelstvem města Hostinné na 17. schůzi Zastupitelstva města Hostinné dne 16. 12. 2013.

- **ZM schvaluje** uzavření kupních smluv se společností České dráhy, a.s. IČ 70994226, se sídlem Nábřeží L. Svobody 1222, Praha 1, na převod nemovitých věcí v kat. území Hostinné, obci Hostinné, pozemku parc. č. 1425 o výměře 96 m<sup>2</sup> za celkovou kupní cenu 31.000 Kč a pozemku (dle GP zak. č. 1375-210/2013) parc. č. 903/50 o výměře 293 m<sup>2</sup> za celkovou kupní cenu 84.000 Kč do vlastnictví města Hostinné.

**ZM pověřuje** starostu města podpisem smluv.

Za realizaci zodpovídá vedoucí odboru investic a majetku města.

Termín do 30 dnů od předložení.

- **ZM schvaluje** uzavření kupní smlouvy na převod pozemku parc. č. st. 1057/1 o výměře 21 m<sup>2</sup> v kat. území Hostinné, obci Hostinné, za kupní cenu ve výši 200 Kč/m<sup>2</sup> a náklady s převodem spojené z vlastnictví města Hostinné do vlastnictví pana X, bytem Hostinné.

**ZM pověřuje** starostu města podpisem smlouvy.

Za realizaci zodpovídá vedoucí odboru investic a majetku města.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM schvaluje** uzavření směnné smlouvy s vlastníky pozemku parc. č. st. 400 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, na výměnu oddělených částí nemovitých věcí pozemku parc. č. st. 400 do vlastnictví města Hostinné a pozemku parc. č. 285/4 do podílového vlastnictví spoluvlastníků pozemku parc. č. st. 400 v kat. území Hostinné, obci Hostinné.

**ZM pověřuje** starostu města podpisem smlouvy.

Za realizaci zodpovídá vedoucí odboru investic a majetku města.

Termín do 30 dnů od vyhotovení geometrického plánu.

- **ZM schvaluje** bezúplatné předání majetku do správy příspěvkové organizaci Mateřská škola Hostinné v celkové hodnotě 42.943 Kč.

**RM pověřuje** starostu města podpisem předávacího protokolu.

Za realizaci zodpovídá vedoucí finančního odboru.

Termín do 31. 12. 2014.

- **ZM schvaluje** poskytnutí peněžního daru na základě uzavřené smlouvy na částku 25.000 Kč panu X, Sídliště, Hostinné.

Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

Za realizaci zodpovídá vedoucí finančního odboru.

Termín do 31. 12. 2014.

- **ZM schvaluje** dle svých kompetencí vyhrazených zákonem o obcích poskytnutí dotací, peněžitých a věcných darů dle návrhu rozpočtového opatření č. 3/2014 v té výši a těm fyzickým a právnickým osobám, jaké jsou uvedené v tabulkové části tohoto ma-



teriálu.

Za realizaci zodpovídá vedoucí finančního odboru.  
Termín do 31. 12. 2014.

- **ZM schvaluje** dotaci a uzavření smlouvy pro organizaci Sdružení ozdravoven a léčeben Trutnov RIAPS ve výši 29.400 Kč na činnost na rok 2014.

Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová

Termín do 30. 9. 2014.

- **ZM schvaluje** uzavření darovací smlouvy na poskytnutí daru ve výši 2.000 Kč organizaci Svaz diabetiků Vrchlabí na činnost na rok 2014.

Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM schvaluje** uzavření darovací smlouvy na poskytnutí daru ve výši 3.000 Kč organizaci Český rybářský svaz, místní organizace Vrchlabí, místní skupina Hostinné na činnost na rok 2014.

Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM schvaluje** uzavření darovací smlouvy na poskytnutí daru ve výši 3.000 Kč organizaci Místní skupina Českého červeného kříže Hostinné na činnost na rok 2014.

Podpisem smlouvy pověřuje starostu města.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM schvaluje** rozpočtové opatření č. 3/2014 v členění dle třídy ve výši příjmů celkem 74.760.030 Kč a výdajů celkem 92.095.240 Kč.

Za realizaci zodpovídá vedoucí finančního odboru.

Termín do 30. 09. 2014.

- **ZM schvaluje** Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2014.

Za realizaci zodpovídá tajemnice.

Pozn.: Osobní údaje kupujících jsou v souladu s § 16, § 17, a § 95 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) k nahlédnutí v usnesení na Městském úřadě Hostinné.

## RADA MĚSTA

*Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.*

### Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA HOSTINNÉ

**Rada města Hostinné na své 78. schůzi konané dne 21. srpna 2014 mimo jiné schválila:**

- **RM ruší** usnesení č. 943/65/14 a 944/65/14 přijaté Radou města Hostinné na 65. schůzi Rady města Hostinné dne 15. 01. 2014.

**RM schvaluje** uzavření dohody s Městskou správou Hostinné s.r.o., IČ 25959751, se sídlem Deymova 208, Hostinné, na ukončení nájemní smlouvy na pronájem objektu č.p. 627 na pozemku parc. č. st. 797 a části pozemku parc. č. 819/7 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, s datem ukončení k 31. 12. 2014.

**RM schvaluje** uzavření smlouvy o výpůjčce s Tělovýchovnou jednotou Tatran Hostinné, IČ 600153008, se sídlem Tyršovy sady 379, Hostinné, na užívání objektu č.p. 627 s pozemkem parc. č. st. 797, pozemku parc. č. st. 1931 a části pozemku parc. č. 819/7 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, na dobu od 01. 01. 2015 do 31. 12. 2029.

- **RM ruší** veřejnou soutěž na uzavření nájemní smlouvy na městský byt v čp. 1 ul. K. Klíče v Hostinném konanou dne 28. 7. 2014.

- **RM zamítá** zvýšení pevné částky nájemného o index inflace 1,4 % dle ČSÚ za předcházející kalendářní rok v bytovém domě v č. p. 866 a č. p. 867 ul. Pod Strání v Hostinném.

- **RM schvaluje** Zásady pro poskytování finanční podpory z rozpočtu Města Hostinné. Účinnost zásad je od 21. 8. 2014.

- **RM schvaluje** příspěvkové organizaci Základní umělecká škola, Hostinné přesun částky 80 tis. Kč z rezervního fondu do fondu investičního.

**RM souhlasí** s použitím investičního fondu ve výši 80 tis. Kč na pořízení investice příspěvkové organizaci Základní umělecká škola, Hostinné.

**RM schvaluje** příspěvkové organizaci ZUŠ Hostinné použití provozních prostředků ve výši 49.000 Kč na nákup investice.

**RM ukládá** řediteli ZUŠ prověřit možnost dotace na pořízení hudebních nástrojů z vnějších zdrojů.

- **RM schvaluje** poskytnutí daru územní organizaci Svaz diabetiků Vrchlabí ve výši 2.000,- Kč na rok 2014.

**RM doporučuje ZM schválit** uzavření darovací smlouvy.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová

Termín do 30. 9. 2014.

**RM schvaluje** poskytnutí daru organizaci Český rybářský svaz, místní organizace Vrchlabí, místní skupina Hostinné ve výši 3.000,- Kč na rok 2014.

**RM doporučuje ZM schválit** uzavření darovací smlouvy.

Za realizaci zodpovídá Ing. Bucharová

Termín do 30. 9. 2014.

**RM doporučuje ZM schválit** dotaci pro organizaci Sdružení ozdravoven a léčeben Trutnov RIAPS ve výši 29 400,- Kč na činnost na rok 2014.

- **RM schvaluje** poskytnutí daru Místní skupině Českého červeného kříže Hostinné ve výši 3.000 Kč na činnost v roce 2014.

- **RM bere na vědomí** přijatý návrh na konání místního referenda.  
**RM předkládá ZM** k projednání návrh přípravného výboru referenda.

- **RM bere na vědomí** obecně závazné vyhlášky k budoucímu použití.

**RM ukládá** dopracovat přílohy k OZV dle jednání RM.

- **RM doporučuje ZM schválit** Obecně závaznou vyhlášku k vymezení provozování a propagace sázkových her, loterií a podobných her.

- **RM souhlasí** s účastí Základní školy K. Klíče Hostinné v projektu „Učíme digitálně“.

*Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění.*

### Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA HOSTINNÉ

**Rada města Hostinné na své 79. schůzi konané dne 15. září 2014 mimo jiné schválila:**

- **RM schvaluje** Směrnici Rady města Hostinné o způsobu zadávání veřejných zakázek malého rozsahu městem Hostinné.

- **RM schvaluje** realizace systému nakládání s biologicky rozložitelným odpadem a její rozdělení do etap.

- **RM schvaluje** vítěze veřejné zakázky na stavební práce „Plocha



pro kompostování“ společnost OBIS, spol. s r. o., Příbyslavská 200, 509 01 Nová Paka, IČ 60933682.

- **RM schvaluje** uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene se společností RWE GasNet, s. r. o., IČ 27295567, se sídlem Klišská 940, 401 17 Ústí nad Labem, v právu uložení plynárenského zařízení - NTL přípojky PE 40 s právem vstupu a vjezdu v souvislosti se zřízením, stavebními úpravami, opravami, provozováním a odstraněním plynárenského zařízení v části pozemku parc. č. st. 181 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, za cenu zřízení práva ve výši 500 Kč.

- **RM schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene se společností RWE GasNet, s. r. o., IČ 27295567, se sídlem Klišská 940, 401 17 Ústí nad Labem, v právu uložení plynárenského zařízení - NTL přípojky s právem vstupu a vjezdu v souvislosti se zřízením, stavebními úpravami, opravami, provozováním a odstraněním plynárenského zařízení po geometricky vyznačené části pozemku parc. č. 933/13 v kat. území Hostinné, obci Hostinné, za cenu zřízení práva ve výši 500 Kč.

- **RM schvaluje** způsob hodnocení ředitelů školských příspěvkových organizací.

- **RM bere na vědomí** autoevaluační zprávu Mateřské školy Tyršovy sady 676 Hostinné.

- **RM bere na vědomí** informaci o činnosti školské rady při ZŠ Karla Klíče.

- **RM schvaluje** odpověď k žádosti o spolufinancování - Junák - svaz skautů a skautek ČR, středisko Dobráček Hostinné.

- **RM schvaluje** zadání studie interiéru víceúčelového objektu č. p. 139.

Za realizaci zodpovídá vedoucí odboru investic a majetku města. Termín do 30. 11. 2014.

Pozn.: Osobní údaje kupujících jsou v souladu s § 16, § 17, a § 95 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) k nahlédnutí v usnesení na Městském úřadě Hostinné.

## VOLBY

### OZNÁMENÍ

#### o době a místě konání voleb do zastupitelstva města a do Senátu Parlamentu České republiky

podle § 29 zákona č. 491/2001 Sb. o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, v pl.zn. a podle § 15 odst. 1 zákona č. 247/1995 Sb. o volbách do Parlamentu ČR a o změně a doplnění některých dalších zákonů, v pl. znění

1) Volby do zastupitelstva města a I. kolo voleb do Senátu Parlamentu ČR se uskuteční:

**v pátek dne 10. 10. 2014 od 14.00 do 22.00 hodin a  
v sobotu dne 11. 10. 2014 od 8.00 do 14.00 hodin.**

v případě konání II. kola voleb do Senátu Parlamentu ČR se uskuteční:

**v pátek dne 17. 10. 2014 od 14.00 do 22.00 hodin a  
v sobotu dne 18. 10. 2014 od 8.00 do 14.00 hodin.**

2) Místem konání voleb **ve volebním okrsku č. 1** je volební místnost v budově **radnice, Náměstí čp. 69, Hostinné** pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici:

Deymova:	194, 208, 218, 288, 401, 421, 858, 886, 894
Dobrá mysl:	659, 663, 664, 665, 666
Horská:	168, 169, 176, 179, 180, 181, 182, 186, 187, 188, 189, 190, 835
Hostivínská:	161, 162, 164, 165, 171, 172, 347, 351, 366, 415, 585, 687, 688, 689
Hrnčířský vrch:	255, 256, 260, 263, 304, 353, 827, 897
Husitská:	195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 240, 241, 244, 262, 322, 324, 330, 352, 355, 384, 420, 425, 426, 427, 445, 446, 447, 448, 452, 459, 460, 461, 462, 468, 469, 471, 472, 473, 477, 480, 481, 482, 496, 497, 518, 572, 591, 599, 750, 808, 830, 832, 853, 860
K Náhonu:	388, 390, 406, 586, 680, 684, 685, 742, 743, 770, 780, 781, 782, 787, 807
Karla Klíče:	1
Ke Cvičisti:	561, 726, 823, 846, 847, 854, 855
Ke Splavu:	677, 678, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 746, 765, 766, 778, 790, 849
Ke Škrobárně:	236, 239, 713, 771, 772, 773
Krkonošská:	287, 323, 530, 536, 537, 661, 662, 774
Labská:	382, 383, 386, 394, 413, 698, 745, 777, 779
Lesnická:	736, 737, 751
Lidická:	432, 502, 539, 629, 630, 633, 634, 648, 775, 786, 797, 801, 806, 871, 900
Luční:	761, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 810, 819, 820, 821, 822, 824, 834, 879, 885, 888, 895
Nemocniční:	548, 727, 728
Okály:	706, 707, 708, 709, 710, 711, 712
Opletalova:	428, 429, 430, 431, 511, 521, 697, 890
Poštovní dvůr:	235, 349, 509, 560
Šestidomí:	584, 589, 595, 675, 679, 683, 747, 755, 756, 757, 758, 759, 760
Špitálská:	170, 173, 174, 175, 350
U Kaple:	800, 831
U Trati:	153, 154, 342, 343, 391, 392, 889
V Lipkách:	210, 211, 213, 215, 217, 245, 841, 842, 893
Vrchlabská:	242, 248, 249, 253, 261, 299, 314, 362, 365, 656, 657, 799, 811
Za Mlýnem:	158, 372, 803, 813
Zahradní:	258, 356

**ve volebním okrsku č. 2** je volební místnost v budově **Domu dětí a mládeže, Horská čp. 166, Hostinné** pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici:

Dolní brána:	45, 46, 49, 50, 54, 55, 56
E. Votočka:	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 73, 75
Hasičská:	805
Horní brána:	5, 7, 66, 77, 83, 84, 237
Horská:	109, 114, 133, 143, 144, 145, 453, 556, 565
Hostivínská:	146, 147, 148, 156
Hradební:	33, 34, 98, 100, 106, 267
Labská fortna:	88, 89, 219, 223, 227, 230, 441, 510
Mládežnická:	115, 116, 329, 488
Na Valech:	113, 221
Náměstí:	19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 37, 38, 39, 40, 41, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 69, 71, 72
Poštovní:	26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36
Sejfská fortna:	35, 264, 265, 325, 570, 590
Sídlíště:	716, 717, 718, 719, 720, 738, 739, 785
Školní:	137, 151, 152, 301, 305, 321, 340, 341
Závodí:	354



**ve volebním okrsku č. 3** je volební místnost v budově „C“ **Základní školy Karla Klíče, B. Němcové čp. 411, Hostinné** pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici :

A. Dvořáka:	484, 499, 505, 512, 516, 523, 524, 526, 533, 534, 538, 540, 546
A. Jiráka:	396, 397, 398, 403, 404, 408, 424, 818
B. Němcové:	395, 399, 400, 407, 411, 442, 528
B. Smetany:	127, 474, 531, 547, 550, 558, 559, 563, 564, 566, 576
I. Herrmanna:	368, 369, 370, 373, 374, 645, 646
J. A. Komenského:	111, 112, 409, 410, 416, 422, 433, 454, 470, 532, 581
K. Čapka:	286, 359
K. V. Raise:	121, 123, 124, 567
Nádražní:	117, 134, 135, 272, 273, 274, 275, 276, 298, 302, 332, 380, 419, 463, 478, 485, 489, 501, 504, 514, 606, 647, 817
Sídlíště:	671, 672, 673, 674, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 721, 722, 723, 724, 729, 730, 731, 733, 734, 735
Tyršovy sady:	379, 549, 676
V. Nováka:	545, 557, 583, 788, 881, 883, 884, 887
Z. Fibicha:	493, 494, 498, 500, 506, 515, 525, 527, 535, 551, 569, 802
Závodí:	327, 555, 635, 670, 812, 896

**ve volebním okrsku č. 4** je volební místnost v budově **Základní školy, Sluneční čp. 377, Hostinné** pro voliče, kteří jsou přihlášení k trvalému pobytu v ulici :

Antoníček:	573, 578, 592, 593, 594, 596, 597, 607, 715, 725, 789, 804, 815, 825, 826, 836, 838, 839, 843, 844, 845, 852, 869
J. A. Komenského:	417, 762, 763, 764
K. Čapka:	326, 344, 364, 385, 389, 405, 553, 649, 650, 850, 880
Kaštanová:	290, 291, 292
Ke Karlovu:	669
Nádražní:	118, 136, 138, 277, 278, 279, 280, 283, 284, 285, 294, 307, 320, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 346, 357, 604, 605, 652, 655, 754, 859
Nákladní:	348, 451, 608, 882
Pod Lešem:	767, 768, 769, 776, 814, 816, 829, 872, 875, 876, 877
Pod Strání:	436, 437, 438, 439, 440, 495, 865, 866, 867
Podháj:	361, 609, 611, 612, 613, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 625, 626, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644
Prostřední:	476, 486, 487, 490, 491, 508, 517, 541, 554, 562, 575, 580, 621, 622, 623, 624
Slévarenská:	331, 456, 457, 458, 464, 465, 475, 507, 529, 552, 568, 582, 588, 600, 601, 602, 603, 610
Sluneční:	303, 345, 434, 435, 443, 449, 450, 455, 483, 492, 579, 587, 598, 699, 714, 732, 740, 753, 783, 784, 833, 840, 851, 861, 891
U Konírny:	412, 681, 682
Zahrádky:	371, 577

### VOLBY DO ZASTUPITELSTVA MĚSTA:

Voličem je občan obce za předpokladu, že alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let, je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu, a jde o státního občana České republiky nebo o státního občana členského státu Evropské unie, pokud požádal o zápis do dodatku stálého seznamu voličů.

Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svou totožnost a státní občanství ČR platným občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky. Jde-li o cizince, prokáže státní občanství státu, jehož občané jsou oprávněni volit na území ČR průkazem o povolení k pobytu. Neprokáže-li volič uvedeně skutečnosti stanovenými doklady, nebude mu hlasování umožněno. Po záznamu ve výpisu ze seznamu obdrží volič od okrskové volební komise úřední (šedou) obálku. Na žádost voliče mu okrsková volební komise vydá za chybějící nebo jinak označené hlasovací lístky nové, případně i nové informace o způsobu hlasování ve volbách. Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků, kde může hlasovací lístek upravit jedním z uvedených způsobů:

a) označit křížkem ve čtverečku v záhlaví sloupce před názvem volební strany pouze jednu volební stranu. Tím je dán hlas kandidátům této volební strany v pořadí dle hlasovacího lístku v počtu, kolik činí počet členů zastupitelstva obce, který má být v obci volen.

b) Označit v rámečcích před jmény kandidátů křížkem toho kandidáta, pro kterého hlasuje, a to z kterékoli volební strany, nejvýše však tolik kandidátů, kolik členů zastupitelstva obce má být zvoleno.

c) Kromě toho lze oba způsoby, popsané v předchozích bodech, kombinovat, a to tak, že lze označit křížkem jednu volební stranu a dále v rámečku před jménem kandidáta další kandidáty, pro které hlasuje, a to v libovolných samostatných sloupcích, ve kterých jsou uvedeny ostatní volební strany. V tomto případě je dán hlas jednotlivě označeným kandidátům. Z označené volební strany je dán hlas podle pořadí na hlasovacím lístku pouze tolika kandidátům, kolik zbývá do počtu volených členů zastupitelstva obce.

### VOLBY DO SENÁTU PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY:

Voličem je státní občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let. Ve druhém kole může volit i občan ČR, který alespoň druhý den konání druhého kola voleb dosáhl věku nejméně 18 let.

Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svou totožnost a státní občanství ČR platným občanským průkazem, nebo platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem. Neprokáže-li volič uvedené skutečnosti stanovenými doklady, nebude mu hlasování umožněno. Po učinění záznamu ve výpisu ze stálého seznamu obdrží volič od okrskové volební komise úřední (žlutou) obálku. Na žádost voliče mu okrsková volební komise vydá za chybějící nebo jinak označené hlasovací lístky nové, případně i nové informace o způsobu hlasování ve volbách.

Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků a vloží zde do úřední obálky 1 hlasovací lístek pro kandidáta, pro kterého se rozhodl hlasovat.

K zajištění pořádku a důstojného průběhu hlasování v hlasovací místnosti je každý povinen uposlechnout pokynů předsedy okrskové komise.

### ÚČAST ČLENŮ PŘI JEDNÁNÍCH

#### POČET JEDNÁNÍ A ÚČAST ČLENŮ PŘI JEDNÁNÍCH ZASTUPITELSTVA MĚSTA V LETECH 2010 - 2014

	Prítomen	Omluven	Neomluven
Anděl	18	2	-
Bartoš	15	5	-



	Přítomen	Omluven	Neomluven
Erlebach	17	3	-
Faltová	17	3	-
Chmelík	20	-	-
Jelínek	19	1	-
Junek	20	-	-
Kazihnitková	16	4	-
Klíma	20	-	-
Kováč	20	-	-
Kovářová	19	1	-
Krčmář	17	3	-
Kulhánková	16	4	-
Maštalíř	18	2	-
Mědílková	18	2	-
Nosková	17	3	-
Sahánková	18	2	-
Stavrovski	18	2	-
Šmíd	20	-	-
Václavík	16	4	-
Voláková	9	5	6

#### POČET JEDNÁNÍ A ÚČAST ČLENŮ PŘI JEDNÁNÍCH FINANČNÍHO VÝBORU V LETECH 2010 - 2014

	Přítomen	Omluven	Neomluven
Kovářová	16	-	-
Anděl	13	3	-
Buchar	16	-	-
Krčmář	15	1	-
Sahánková	13	2	1

#### POČET JEDNÁNÍ A ÚČAST ČLENŮ PŘI JEDNÁNÍCH KONTROLNÍHO VÝBORU V LETECH 2010 - 2014

	Přítomen	Omluven	Neomluven
Stavrovski	3	-	-
Šídová	3	-	-
Kováč	2	1	-
Junek	3	-	-
Nízký	1	2	-

### PŘEDVOLEBNÍ BOJ

#### PŘÁTELSTVÍ NEBO PŘEDVOLEBNÍ BOJ

Město Hostinné je malebné podkrkonošské město, které patriot má rád. Jak všichni víme a zažili jsme to na vlastní kůži, tak v roce 2013 nás zasáhly povodně. Do té doby žilo město svůj poklidný život, vyjma různého politického názoru. Město bylo rozděleno na dvě části: první část hájila svoje zájmy spolu s panem Klímou a druhá zbrojila proti. Moc se mi líbilo, jak po povodních - živelné katastrofě - drželi občané pohromadě, vznikalo velké přátelství, semkli se. Občané se najednou k sobě chovali přátelsky, hezky a ohleduplně. Přál jsem si, aby neshody byly zapomenuty a spolupráce se dařila.

Asi jsem byl naivní. Bohužel máme rok po povodních a začal předvolební boj o pozici starosty a místostarosty. S tímto bojem se rozpoutalo něco, co jsem nečekal. Začalo to nařčením bezúhonného občana z prodeje drog. Osočovatelům je jedno, zda tento občan

bude mít práci, rodinu, pohodu, klid a to, že ho zničí, to jim nevádí. Poté se objevilo referendum k vyjádření občanů k drogové situaci v našem městě a ke koupališti. Na něm postavili předvolební boj. Spousta maminek líčí hroživou drogovou situaci ve městě, ale vše není tak, jak někteří tvrdí. Většina maminek je velice dobře zpracovaná a věří všemu, co se jim řekne, a pak si nenechají nic rozumně vysvětlit. Některé maminky celou věc dobře zvažily a prokoukly, že se jedná pouze o předvolební boj, a s celou věcí nechtějí nic mít, proto od toho dali ruce pryč. HLAVNĚ, že se jeho autoři už vidí na radnici.

**Touto cestou chci „poděkovat“ všem, kteří v tomto předvolebním boji poškodili dobré jméno Hnutí OTEVŘENÁ RADNICE, a doufám, že zdravý rozum zvítězí. Ať si každý sáhne do svého svědomí a zamete si před svým prahem.**

Nemám zájem o jakékoliv zviditelnění, pouze reaguji na špinavost předvolebního boje a rád bych požádal občany, aby si dobře rozmysleli, koho budou volit a kdo je bude zastupovat na radnici.

*Martin Jelínek*



**„NEROZUMÍM VÁM A JE MI VÁS UPŘÍMNĚ  
MOC LÍTO!“**

### EKOLAMP

#### NEFUNKČNÍ ZÁŘIVKY SBÍRÁ EKOLAMP

Vysloužilé lineární a kompaktní úsporné zářivky ani výbojky rozhodně nepatří do běžné popelnice na směsný odpad. Nejenže se dají opětovně využít a recyklovat, ale navíc obsahují i malé množství nebezpečné rtuti, a proto nesmějí skončit na skládce.

*Úsporky obsahují nebezpečnou rtuť, ale i sklo, kovy a plasty*

Zářivky (trubicové i kompaktní úsporné) obsahují 3-5 mg jedovaté rtuti, která by ve vyšších koncentracích mohla ohrozit lidské zdraví i životní prostředí. Kromě rtuti je v úsporných zářivkách obsažena i řada druhotných surovin: hliník, mosaz a další kovy, které je možné znovu použít v kovovýrobě. Recyklované plasty jsou dobrou surovinou například pro zatravnovací dlaždice či různé plastové komponenty a vyčištěná rtuť je znovu využívána v průmyslové výrobě. Sklo se používá jako technický materiál, dokonce i pro výrobu nových zářivek. Znovu je tak možné pro další výrobu použít téměř 100 % materiálu, ze kterého byla zářivka vyrobena.

**Odneste úsporku „do sběru“**

Pokud teď přemýšlíte, jak se starou úsporkou naložit a kde ji odevzdat k recyklaci, rádi vám poradíme.



Nejjednodušší je odevzdat starou zářivku v elektro obchodě při nákupu nové. Úsporku můžete také odnést do malé sběrné nádoby, která je umístěna v přízemí Městského úřadu Hostinné. Můžete nefunkční zářivku spolu s dalším elektroodpadem odvézt i do sběrného dvora v ul. Deymova, otevřeno je každý den kromě neděle od 8.30 - 16hod. a v sobotu 9 - 12hod. Obsluha sběrného dvora ji zdarma převezme a vloží ji do speciální sběrné nádoby, aby se nerozbila.

#### **EKOLAMP se postará o sběr, svoz i recyklaci**

Zpětný odběr zářivek pro naše město zajišťuje kolektivní systém EKOLAMP, který v České republice funguje již od roku 2005. Vytváří síť sběrných míst, přispívá na náklady provozu sběrného místa, plně hradí přepravu sběrných kontejnerů do recyklační firmy i samotnou recyklaci. Díky tomu ušetří Hostinné finanční prostředky, které bychom jinak museli vynaložit na recyklaci nebezpečných odpadů.

Prostřednictvím systému EKOLAMP se během loňského roku podařilo recyklovat 6 milionů zářivek a výbojek. To představuje více než 30 kg toxické rtuti, která by jinak mohla znečistit vodu o objemu 79 Brněnských či dvou Slapských přehrad. Pomozte i vy chránit své zdraví a přírodu našeho města a nevyhazujte úsporky do koše.

*Více se o problematice nakládání s nefunkčními zářivkami dočtete na [ekolamp.cz](http://ekolamp.cz).*



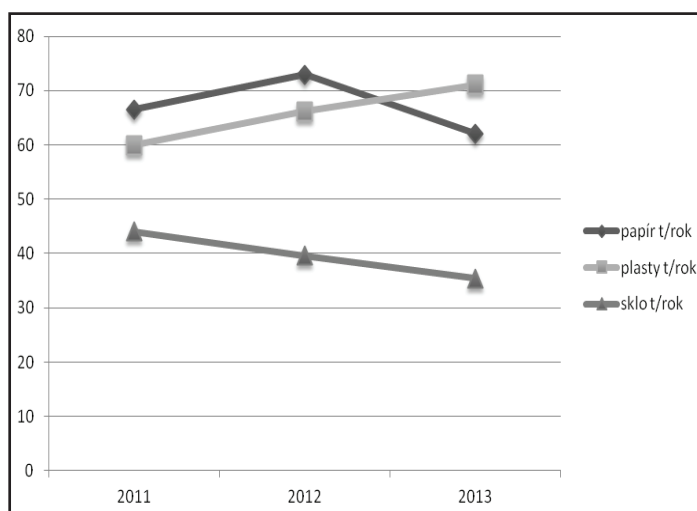
## **TŘÍDĚNÍ ODPADŮ**

### **TŘÍDĚNÍM ODPADŮ SE DAJÍ UŠETŘIT PENÍZE**

#### **Výsledky třídění za rok 2013 a finanční motivace**

Dlouhodobě se v Hostinném daří třídění odpadů. Loňský rok vykázal menší výkyvy ve sběru všech sbíraných komodit. Každému Hostiňákovi se podaří průměrně vytrídít 39 kg odpadu za rok. Opakovat, že tříděním šetříme životní prostředí, by bylo klišé, ale možná zajímavější informací je, že díky třídění můžeme každému pro příští rok odečíst z poplatku za odpad víc jak stokrát. Neznamená to ale, že by se poplatek pro příští rok o tolik snížil. Částka, kterou město získává za vytríděný odpad, je totiž promítána do výpočtu poplatku každoročně. Záleží tedy, kolik odpadu společně vytrídíme a také na výši odměny za tento tříděný odpad.

#### **Výsledky sběru podle jednotlivých komodit v tunách za roky 2011 - 2013**



Bohužel podle dosavadních výsledků bude křivka výtěžnosti za letošní rok u všech druhů tříděných odpadů klesat. S tím souvisí i snížení odměny. Máme ještě pár měsíců, abychom se pokusili dohnat meziroční pokles vytríděných odpadů a znovu se dostali na finanční odměnu za využití odpadů, kterou město získalo za loňský rok. Snížila se docházková vzdálenost ke kontejnerům, zřízena byla nová stání pro kontejnery na Podháji a v ul. Špitálská, některá stanoviště byla o další kontejnery rozšířena.

Jako pomůcku ke snadnějšímu třídění najdete v tomto čísle Zpravodaje leták s informacemi o třídění.

*Alena Vaňková, odbor investic a majetku*

## **NOVÁ HŘIŠTĚ**

### **DĚTSKÁ HŘIŠTĚ**

Hostinné má dvě nová hřiště, v parčíku u Getsemanské zahrady a v Parku smíření. U prvního jmenovaného hřiště došlo k výměně herních prvků za nové, nainstalována byla vahadlová houpačka, kolotoč a lanový park, herní prvky jsou určeny pro děti od 3 - 12let.



V návaznosti na zrekonstruovanou část Parku smíření prošla úpravou i přilehlá část zahrady, kde vyrostlo nové veřejné hřiště pro malé a nejmenší děti. Na zvířátkovém hřišti bydlí šneček skluzavka, housenka prolézačka, krokodýl autobus, houpací koník



a kravička lavička. Herní prvky jsou určeny pro děti od 3 do 7let. Při všímavosti nás všech věříme, že se podaří, aby obě hřiště dlouho sloužila k naplnění volného času dětí.

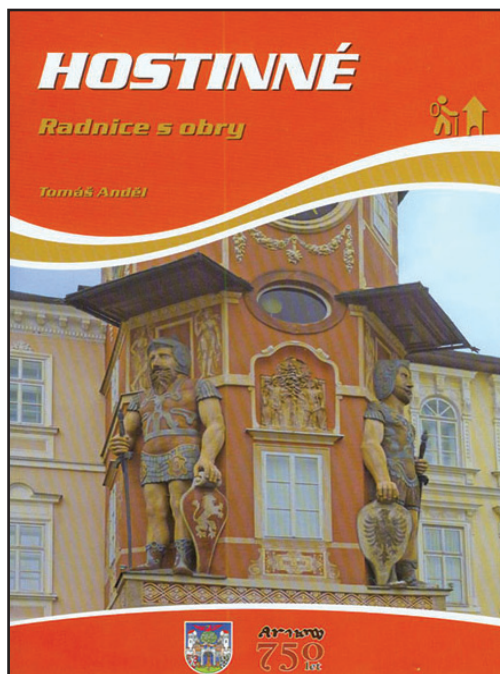
Alena Vaňková



## DĚJINY MĚSTA HOSTINNÉHO

### NOVÁ PUBLIKACE K DĚJINÁM MĚSTA HOSTINNÉHO

Městské muzeum v Hostinném pro zájemce o historii města připravilo další ze série publikací, tentokrát seznamující s dějinami naší nejpozoruhodnější kulturní památky - renezanční radnice s obry. Publikace v tvrdých deskách vydaná na kvalitním křídovém



papíře obsahuje celkem 26 stran. Čtenáře seznamuje s dějinami radnice a radniční věže od prvních písemných zmínek ve starých městských knihách až po 50. léta 20. století. Součástí textu jsou i stručné dějiny obecní samosprávy. Česko - německý text je doplněn velkým množstvím černobílých i barevných fotografií

exteriéru a interiéru radnice a historických listin. Součástí brožury je i jmenný seznam purkmistrů a starostů města Hostinného od roku 1477 a obrazová galerie od roku 1895.

Publikaci HOSTINNÉ - RADNICE S OBRY si můžete za cenu 27,- Kč zakoupit v pokladně městského muzea nebo v informačním centru na Náměstí.

Tomáš Anděl  
městské muzeum

## ŠKOLSTVÍ

Základní škola Karla Klíče Hostinné



### ZAHÁJENÍ ŠKOLNÍHO ROKU 2014/2015 NA ZÁKLADNÍ ŠKOLE KARLA KLÍČE HOSTINNÉ

Vážení čtenáři, školní rok 2014/2015 na naší základní škole započal v pondělí 1. září. Do třech prvních tříd nastoupilo rekordních 74 nových prvňáčků, což je o 10 více než v loňském školním roce! Fotografie a video z prvního školního dne jsou na [www.zskkcho.cz](http://www.zskkcho.cz). Noví žáci získali plno krásných dáreků od Královéhradeckého kraje, firem BOVYS a MODEL OBALY Hostinné, kterým tímto děkujeme za podporu. 9. září měli ve třídách už svoje první třídní schůzky. Překvapil nás velký zájem rodičů o ně a věříme, že se ve stejném počtu budou dostavovat do školy i nadále. 10. září proběhlo i slavnostní fotografování prvňáčků v lavicích. Počet žáků se nám letos zvýšil na 430, což je nejvíc za posledních sedm let. Celkem naši školu navštěvuje na prvním stupni 304 žáků, kde máme třináct tříd a 126 žáků na druhém stupni, kde je sedm tříd. Ve školní družině jsou čtyři oddělení po třiceti dětech, celkem 120. Některé zájemce z třetích tříd jsme museli odmítnout, neboť nelze překročit stanovenou kapacitu ŠD. Těmto dětem doporučujeme Školní klub DDM Hostinné, kde mohou být pod dohledem ve stejném čase jako ve školní družině.

V červnu 2014 jsme se slavnostně rozloučili celkem s 36 vycházejícími žáky z 9. tříd. 15 žáků odešlo po ukončení 5. ročníku studovat na víceleté gymnázium. Přejeme všem našim odcházejícím žákům mnoho dobrých studijních výsledků. Vzhledem k nárůstu počtu žáků osmé třídy došlo k jejímu rozdělení na dvě paralelky a od letošního školního roku máme pouze jednu devátou třídu s 28 žáky.

Na budově Červené školy probíhá zateplování pláště a vnitřní práce mimo prostory ŠD. V přízemí vzniká nová velká šatna, kam jsme zakoupili pro všechny děti 120 nových šatních skříněk. Šatna bude zprovozněna a slavnostně otevřena do konce října. Rekonstrukce budovy bude probíhat až do konce roku 2014. Žádáme všechny návštěvníky školy a uživatele ŠD o trpělivost a dodržování bezpečnosti v prostoru stavby.

Od září fungují na škole nově i elektronické žákovské třídní knihy a žákovské knížky (papírové pokračují). Po počátečních drobných technických problémech s připojováním (kódy, hesla a přístupy), již většina rodičů a pedagogů spolu elektronicky komunikuje. Systém zajišťuje maximální ochranu osobních údajů a oddělené přístupy pro rodiče i žáky. Kdo má k systému dotazy, může napsat administrátorovi na [kubikz@zskkcho.cz](mailto:kubikz@zskkcho.cz). Manuál jsme umístili i na web školy.

Od září pokračujeme ve sběrových akcích. Sbíráme PET víčka, starý papír a karton, byliny, kaštany, žaludy a pomerančovou kůru. Třídíme papír a plasty a teď i použité baterie a monočlánky. Získali jsme dalších 21 nových nádob na tříděný odpad, které jsou od září rozmístěny ve školních budovách a po dokončení prací i ve školní družině. Podzimní kolo sběrové soutěže „O ceny ředitele školy“ se setkala s rekordním zájmem žáků i rodičů, museli jsme přistavit tři kontejnery. Výsledky uveřejníme v dalším čísle Zpravodaje.

Hned na začátku školního roku proběhl v osmi třídách zají-



mavý projekt na prevenci zubního kazu a nácvik správného čištění zubů a dentální hygieny. Budeme v něm letos ještě pokračovat v dalších třídách. Od podzimu jsme se přihlásili do třetího kola celorepublikové soutěže, pořádané ČOV a MŠMT s názvem „Atletický víceboj“. Tato soutěž má na naší škole svoji tradici a po loňských úspěších v olympijském roce a atletických disciplínách chceme vybojovat další cenné vavříny do Síně slávy.

V rámci projektu „Podpora demokratického učení“ zakládáme od října 2014 ve škole poprvé žákovský parlament. Bude ve všech druhých až devátých třídách. Žáci si zvolí svoje parlamentáky a ti se budou se svými nápady podílet více na chodu a zvelebení školy a pomohou panu řediteli i s jejím řízením.

Na závěr se s vámi chceme rozdělit o první letošní úspěch. V prázdninové hlasovací soutěži, která byla ke školní fotografii z nové sportovní disciplíny kin-ballu, jsme se umístili v popředí a získali do školy sportovní oblečení za 2000 Kč! Děkujeme všem, kteří nás na facebooku svými hlasy podpořili.

Přejeme všem pevný krok po celý školní rok 2014/2015 a jen samé úspěchy.

*Mgr. Jaroslav Sogel, ředitel ZŠ*



## ADAPTAČNÍ KURZ TŘÍDY PRIMY

V prvním týdnu nového školního roku strávili žáci třídy primy Gymnázia a SOŠ Hostinné v doprovodu třídní učitelky Mgr. Michaely Mědílkové a zastupující třídní učitelky Ing. Zuzany Štefanové, Ph.D. krásné tři dny na chatě JUTA ve Špindlerově Mlýně. Děti se během tohoto adaptačního kurzu měly navzájem seznámit a zažít první společná dobrodružství stmelující kolektiv. Snad díky tomu, že se v Národním parku KRNAP chovali jako správní návštěvníci, byly tyto tři dny prozářené sluncem.

Hned po příjezdu a ubytování si děti vyšlápaly na Harrachovu skálu a cestou zpět vyčistily téměř celý les od povalujícího se dříví. Večer si uspořádaly táborák a opekly buřty, které jim přinesl sám Krakonoš. Večer byl ukončen astronomickou přednáškou a pozorováním hvězd.

Druhý den po rozsvícení a snídani se žáci mohli podívat do Labské přehrady, jejíž útroby se pro mnohé staly stezkou odvahy. Pak následovala procházka do Špindlerova Mlýna s doprovodem zaměstnance KRNAPu. Po návratu do chaty se někteří věnovali přípravě oběda a ostatní hráli společenské hry. Večer si děti připravily scénky na téma přestupky ve školním řádu, čímž se pobavila a poučila nejen třída, ale i obě paní učitelky.

Během celého kurzu probíhala soutěž náhodně zvolených týmů, do které se děti vrhly s nadšením a v níž prokázaly svou šikovnost, znalosti a týmového ducha. Proto byly náležitě odmě-

něny. Všechny získaly hlavní cenu „Krakonošův úsměv“ a další drobné ceny.

*Mgr. Michaela Mědílková  
Ing. Zuzana Štefanová, Ph.D.*



## PASOVÁNÍ NA STŘEDOŠKOLÁKY

Po prázdninách opět přišel další školní rok. I přes mnoho změn zůstala naše škola v dobré náladě a studenty kvinty, 1.S a primy čekalo malé překvapení.

Dne 2. září proběhl slavnostní ceremoniál ve velké tělocvičně našeho gymnázia. Společně s 1.S a s primou jsme byli přivítáni učitelským sborem a o výborné průvodní slovo se postarala paní učitelka Mgr. Z. Floriánová. I přes zvědavost, co se bude dít, a nervozitu z přítomnosti kabelové televize se vše zvládlo na výbornou. Vrátili jsme se v čase do doby rytířů. Nejprve jsme prošli ledovou vodou v bazénku, která posloužila jako očistná lázeň, a poté jsme poklekli před novým ředitelem školy panem Mgr. M. Vláškem. Ten nás kovovým mečem pasoval na žáky vyššího gymnázia. Třídní učitelé nás odekorovali barevnými šerpami a vlídnými slovy nás vítali do školních lavic. Nakonec jsme před celou školou složili slib, že od této chvíle budeme vystupovat jako středoškoláci.

Doufáme, že bude v našich silách tento slib naplnit a za pomoci našich kantorů se proboujeme až k maturitě. Držte tedy nejen nám, ale i dalším žákům a zároveň našim kamarádům palce. Odteď znovu táhneme za jeden provaz.

*Anna Koreňová  
studentka kvinty gymnázia*



„Každý den v sobě skrývá odkazy z minulosti. Ať už jsou to před týdnem koupená židle ze supermarketu nebo středověký meč, staří dobří přátelé, vzpomínky či letité návyky. Vždy jsme obklopeni věcmi, které si s sebou neseme z uplynulých časů. První školní



den však nebyl zasvěcen tomu, co bylo, ale tomu, co bude. Nešlo o skrývání se ve stínu svých předchozích úspěchů, ale o poznání, že je třeba kromě suvenýrů z minulosti brát v potaz i tajemství skrytá v budoucnosti...

*Lukáš Jiříčka  
student kvinty gymnázia*

## SBÍRKA SVĚTLUŠKA

Ve dnech 8. - 12. září 2014 realizovaly žákyně 3. ročníku oboru sociální činnost Eliška Červená, Kateřina Pacáková, Kristýna Zákosťelová, Pavla Šusová, Olga Růžicková a Karolína Vrablíková sbírku Světluška, kterou každoročně pořádá Nadační fond Českého rozhlasu. Sbírkou byla uskutečněna v Hostinném a okolí s celkovým výtěžkem 6435,- Kč. Koupí sbírkových předmětů bylo přispěno na přímou pomoc nevidomým a těžce zrakově postiženým dětem i dospělým z celé České republiky.

Děkuji za pomoc uvedeným žákyním a všem dárcům, kteří pomohli rozzářit svět nevidomých.

*Jana Lebedinská - třídní učitelka*

## VÝSTAVA

### VÝSTAVA ČESKOSLOVENSKÉ LEGIE V ITÁLII 1915 - 1918 NA GYMNAZIU

Ve středu 17. září 2014 se na gymnáziu sešli studenti a někteří pedagogové zajímající se o historii. Sešli se na výstavě věnované italským legiím. Přišly i některé bývalé studentky gymnázia. Výstavu škole zapůjčila Československá obec legionářská. Výstava s názvem Československé legie v Itálii 1915 - 1918 je součástí projektu Legie 100.



*František Erlebach, otec paní Aleny Černé z Hostinného, u sestřeleného německého dvouplošníku na italské frontě za I. světové války.*

*Foto z rodinného archivu*

Výstavu uvedla Mgr. Ivana Mědílková. Stručně shrnula význam legií, připomněla, že uplynulo sto let od vypuknutí 1. světové války. Blížící se stoleté výročí vzniku republiky bylo v kontextu s legiemi a světovou válkou zmíněno mnohokrát.

Samostatně se hovořilo i o vzniku Československé obce legionářské, o historii této organizace a samozřejmě i o jejím fungování v současnosti.

Zahájení výstavy se zúčastnil i kronikář města Tomáš Anděl. Ten

promluvil o legionářích z Hostinného, řekl mnoho zajímavého a dokonce přinesl na zahájení výstavy legionářskou vlajku. Vystoupení pana Anděla bylo jako vždy oživením vzdálené historie. Děkuje.

*Mgr. Ivana Mědílková*

## ROZLOUČENÍ S LÉTEM

Víte, jak složit Večerníčkovy čepice? Nevíte? Nejen to jste se mohli dozvědět v sobotu 30. 8. 2014. My jsme se na oplátku dozvěděli, jak složit čepice pro malíře. To Karkulce právě jeden malíř ukázal. Konal se již druhý ročník akce pro děti Rozloučení s létem - Mravenčí stezkou. Jak si jistě vzpomínáte, loni bylo téma Příroda a náš vztah k ní, letos právě Večerníček. Všichni dobrovolníci letos prvně měli kostým a představovali pohádkovou postavičku z Večerníčku.



Po cestě z parku měly děti plnit celkem devět úkolů a za každý z nich dostaly razítko. Děti například hádaly dvojice pohádkových postaviček, které k sobě patří, zatloukaly hřebíky či si vyzkoušely létat na koštěti. V lomu, kde byl cíl, na dítko čekal Bezejmenný klaun - ten však nedělal šaškárny, ale hrál na kytaru a zpíval písničky pro děti. Princezny tančily, raubíři lítali po skalách, rodiče si zpívali a všude voněly buřtíky. Buřtíky děti dostaly za razítka spolu s malou drobností na památku na dnešní den. Co bude téma za rok? Kdoví. Rozhodně akce měla úspěch, všechna dítká přišla na divadlo včas. To prý bylo povedené a i pan divadelník Filip Pýcha



ze Dvora Králové byl akcí nadšen. Ovšem ani rodiče nebyli ochuzeni o velmi oblíbenou atrakci v podobě například točeného piva, buřtů s chlebem, kávy i tatranky. Všem kdo přišli a byli ochotni si den užít, přispěli drobnými i velkými financemi, moc děkujeme. Já osobně děkuji všem dobrovolníkům, kteří s nasazením sobě vlastním, ať už ze sdružení či mimo sdružení, přišli. Přišli jako Rumcajs, Pat a Mat, Karkulka s vlkem, vodníci, nebo jako svačínáři Hurvínek s Máničkou či lesní víly, které malovaly dětem na obličej tygry a motýly. Nemohl chybět muž plamene v podobě piráta ani Doktor. Užili jsme si to stejně jako děti. Tak zas za rok!

Mgr. Zdenka Hejná

## MĚSTSKÝ HOTEL DORINKA

### KRÁL ČESKÉ DECHOVKY JOSEF ZÍMA ZAZPÍVÁ V MĚSTSKÉM HOTELU DORINKA

Už jsme tu mohli vidět a slyšet „legendu československé populární hudby“ (Yveta Simonová), stejně jako „královnu české dechovky“ (Zorka Kohoutová) a další umělkyně. A nyní nadešel čas pozvat také mužskou část československé, potažmo české, hudební scény. Výběr, a věříme že šťastný, padl na „krále české dechovky“, i když prozatím stále nekorunovaného.

Ano je to tak. V pátek 31. října 2014 můžete od 18 hodin vidět a slyšet zpívat pana Josefa Zímu, nestárnoucího prince Radovana, v Květinovém sále Městského Hotelu Dorinka. A jak je už u nás zvykem, nezůstane jen u zpívání, ale bude se i povídat.

Buďte tedy všichni vítáni a vstupenky si můžete zakoupit v recepci Městského Hotelu Dorinka od 1. října 2014.

Přijměte upřímné pozvání od

Karla Korby & Antonína Rozkoše



**JOSEF ZÍMA**

„Král české dechovky“  
spoluúčinkuje Pavel Skalický

Pořádá

**Městský Hotel Dorinka**

Náměstí 67, Hostinné

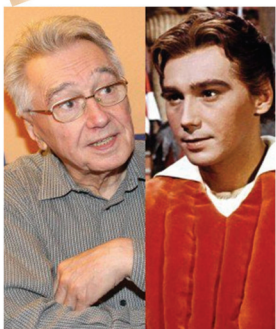
v pátek dne 31. října 2014 od 18.00 hod.

Předprodej vstupenek v recepci

Městského Hotelu Dorinka.

Vstupné: 140,-/120,-/100,- Kč.

www.dorinka.eu , tel.: 499 429 366



## SPORT

### TJ TATRAN HOSTINNÉ - ODDÍL KOPANÉ

V průběhu letního období se povedlo vedení fotbalového klubu a lidem, kteří pomáhají s chodem klubu, uskutečnit několik zásadních změn, které zlepší podmínky pro trénování a fungování oddílu.

V první řadě koncem měsíce června proběhla rekonstrukce trávníku na hlavním i tréninkovém hřišti, která byla hrazena z rozpočtu FAČR ve výši 200.000,- Kč.



Následně za přispění finanční dotace města Hostinné a finančních prostředků z rozpočtu klubu proběhla kompletní oprava stávajícího a nákup nového zavlažovacího systému.

S přispěním sponzorských darů bylo možné zakoupit 4 ks nových odlehčených hliníkových branek, které zajistí vyšší bezpečnost našich mladých sportovních nadějí. Předejdeme tím tragickým událostem, o kterých v poslední době často slyšíme, kdy těžká branka zranila nebo usmrtila dítě.



Další důležitou věcí, kterou jsme za provozu museli vyřešit, byla neustálá poruchovost našeho veteránského traktůrku, který vypověděl službu v nejméně vhodnou dobu těsně před začátkem nové sezony. Opět díky pomoci sponzorů bylo možné zakoupit nový výkonnější traktor značky Starjet P1 se záběrem 120 cm. Pevně věříme, že bude sloužit minimálně stejně dlouhou dobu jako jeho předchůdce.





Před začátkem podzimní části proběhly provozní práce jako nátěr velkých branek na hlavním hřišti a nátěr malých branek na tréninkovém hřišti. Do konce podzimu máme v plánu nátěr velkých branek na tréninkovém hřišti a instalaci dělicí sítě mezi tréninkovým hřištěm a cyklostezkou. Opět s důrazem na bezpečnost dětí, aby nemusely lovit míče z Labe.

### Velké poděkování sponzorům:

Kropení hřiště - **Město Hostinné** 39.000,- Kč, 23.000,- Kč hrazeno z rozpočtu klubu - celkem 62.000,- Kč

Hliníkové branky - **DATALIFE** 30.000,- Kč, **Pivovar Trutnov** 15.000,- Kč, **Model obaly** 10.000,- Kč, 25.500,- Kč hrazeno z rozpočtu klubu - celkem 80.500,- Kč

Traktůrek Starjet - **Bartanet s.r.o.** 20.000,- Kč, **TRISTONE FLOWTECH** 10.000,- Kč, 59.700,- Kč hrazeno z rozpočtu klubu - celkem 89.700,- Kč

V neposlední řadě bychom chtěli poděkovat i panu **Milanu Václavíkovi** a **Jaroslavu Olšovi**, kteří přispívají na chod klubu dlouhodobě.

S přáním hezkých sportovních zážitků Vás vedení fotbalového klubu TJ Tatran Hostinné srdečně zve na zápasy našich fotbalistů a nyní už i fotbalistek.

*vedení oddílu kopané*

## BOJ STOLNÍCH TENISTŮ O 1. LIGU

**Tatran KRPA Hostinné Vás zve na boj o první ligu proti týmu KST Blansko dne 4. 10. 2014 od 15.00 a dne 5. 10. 2014 od 10.00 proti týmu TJ Sokol Vracov.** Tým KST Blansko je velký aspirant na postup do I. ligy. Obě utkání se odehrají v Městské sportovní hale v Hostinném. Těto významné události předchází evropský pohár TT-INTERCUP, kde budeme navazovat na úspěšné ročníky dne 3. 10. 2014 od 18.00 proti týmu TSV 1990 Merseburg.

**Přijďte podpořit naše hráče v boji o premiérový postup do I. ligy v celé historii stolního tenisu v Hostinném.**

*Tomáš Drabotský*

## LEGENDA STOLNÍHO TENISU

### GRATULUJEME!

**Dne 7. října 2014 oslaví pan Josef Šín úctyhodných 90 let.**

**Je žijící legendou oddílu stolního tenisu v Hostinném.**

V roce 1946 přišel do Hostinného vojákovat a začal zde spolupra-

covat s Františkem Šoulavým. V tomto roce se podílel na založení oddílu stolního tenisu v Hostinném, který tak patří k nejstarším oddílům v našem městě. Začal oddíl budovat a stal se v jedné osobě předsedou, hráčem, trenérem, funkcionářem a především kronikářem, díky čemuž máme celou historii oddílu zmapovanou. V roce 1948 se zde oženil se svou milovanou ženou Zdeňkou a žijí spolu dodnes. Spolu mají dva syny, Vladimíra a Jiřího, kteří se aktivně věnovali stolnímu tenisu a reprezentovali úspěšně náš oddíl. Jiří hrál spoustu let divizní soutěž a ještě dnes hraje v krajské soutěži za nedaleký klub TTC KB Vrchlabí.

Po založení oddílu stolního tenisu v rámci TJ Tatran Hostinné se scházeli příznivci stolního tenisu v předsáli sokolovny, kde byl k dispozici na hraní jeden stůl. Kromě spoluzakladatelů Pana Šoulavého (který byl hlavním organizátorem a předsedou oddílů tenisu a šachu), pana Šína, to byli dále MUDr. Kubát, MVDr. Šmíd, p. Máslo a p. Stránský. V šedesátých letech se hrály soutěže smíšených družstev (čtyři muži a dvě ženy), takže stolní tenis hrály také manželky všech výše uvedených pánů a p. Erlebachová.

Pan Šín začal propagovat stolní tenis i u mládeže v Hostinném. První generaci mladých hráčů tvořili: Jirka a Vláda Šínovi, E. Kubát, M. Junek, J. Plecháč, T. Lichosyt, L. Tatar, V. a M. Sokolovičové, J. Nosek, O. Vízner, J. Paclík. Jeden stůl přestal stačit, tak tělovýchovná jednota Tatran koupila dalších šest stolů, které se v úterý a ve čtvrtek stavěly a skládaly na tréninky a v sobotu a v neděli na zápasy a turnaje. S popularitou stolního tenisu se vytvořila druhá generace velmi dobrých hráčů a hráček jako byli J. Vízner, M. Žlůva, L. Sochor, J. Tatar, L. Suchánek, M. Kutífel, L. Bondaruk, sestry Sokolovičovy, M. Roudná, A. Ledererová a především Lída Šmídová - pozdější reprezentantka Československa v mládežnických i dospělých soutěžích. Na trénincích bylo běžné čtyřicet až šedesát dětí. Na prosbu a pozvání pana Šína některé tréninky v Hostinném vedl ústřední trenér československého stolního tenisu V. Ostravský.

Kromě L. Šmídové se na mezinárodním poli prosadila po emigraci do Kanady M. Roudná, která byla v nominaci na Mistrovství světa v Sarajevu v barvách Kanady. V republikovém měřítku se v druhé lize pravidelně utkávali odchovanci pana Šína a to J. Vízner (Sparta Praha a RH Praha), L. Sochor (Stavební fakulta Praha a Jiskra Poděbrady) a M. Junek (Lokomotiva Plzeň). Jirku Víznera dovedl jako trenér až k druhému místu ve dvouhře starších žáků na Mistrovství Československé republiky v roce 1969, které se konalo ve Vlašimi. 5. místo zde obsadil jeho další talentovaný svěřenec Miloš Žlůva. V téže roce vybojovalo družstvo starších žáků ve složení Jiří Vízner, Miloš Žlůva a Jaroslav Hřeka na přeboru České republiky v Karlových Varech 2. místo a na přeboru Československé republiky v Brně 3. místo. Tyto úspěchy znamenaly, že se hráči Tatrana začali zúčastňovat reprezentačních soustředění této věkové kategorie. V tomto období se zařadilo naše žactvo mezi nejlepší na celostátním žebříčku. V roce 1974 se družstvo žen probojovalo až do II. ligy a hrálo ve složení Milena Sokolovičová - Haková, Anna Ledererová a Květa Buryšková. V roce 1975 se poprvé v historii podařilo postoupit do divize i našim mužům. Zasloužila se o to sestava: Josef Nosek, Miloš Žlůva, Oldřich Vízner, Jiří Plecháč, Jiří Šín a Josef Tatar. Kromě činnosti organizátorské a trenérské byl Josef Šín rozhodčím 1. třídy, takže byl pravidelně nominován jako rozhodčí na přebory republiky i Mistrovství Evropy ve stolním tenisu. Největším osobním úspěchem Josefa Šína je titul mistra světa, který vybojoval v roce 1998 na Mistrovství světa veteránů v anglickém Manchesteru. Titul vybojoval v kategorii družstev věkové kategorie 70 - 74 let.

Pan Josef Šín, i když je dnes trvale připoután na lůžko, se dodnes aktivně zajímá o veškeré dění v oddíle stolního tenisu a je čestným doživotním předsedou oddílu.

**Vše nejlepší, Pepíku, přeje celý oddíl stolního tenisu.**

## Z HISTORIE MĚSTA HOSTINNÉHO

## Z HISTORIE MĚSTA HOSTINNÉHO

Arno  
750  
let

OD A AŽ DO Z - XIX.

(pokračování)

Je měsíc říjen 2014 a naše putování dějinami města Hostinného dospělo také k měsíci říjnu. Jen jiného roku. Pro český národ tak tragického roku 1938. Co vše prožívalo naše město a jeho obyvatelé, co mu předcházelo, co následovalo, a jaké byly jeho důsledky, se budu snažit popsat v následujícím článku. Tragickému podzimu v Hostinném předcházela mimořádně agresivně vedený předvolební boj před komunálními volbami konanými 12. června 1938. Sousedé se začali nenávidět, stará přátelství již nic neznamenal, jeden házel špínu na druhého. Město bylo plné netolerance a touhy po pomstě. Nejen v Hostinném, ale i na mnoha jiných místech v pohraničí se na zdech domů objevovaly hanlivé nápisy. Psal se rok 1938.

**Osudný rok 1938**

Od samého počátku roku 1938 se Československá republika nacházela ve stavu bezprostředního ohrožení ze strany nacistického Německa. Německý kancléř Adolf Hitler se po úspěšné anexi Rakouska 12. března 1938 chystal k obsazení československého pohraničí-tzv. Sudet. K dosažení cíle chtěl využít tři a půl milionové německé menšiny žijící na tomto území. Zahájil jednání se zástupci sudetských Němců K. H. Frankem a Konrádem Henleinem. Společně vytvořili plán na rozbití Československé republiky a následné připojení pohraničních oblastí k Velkoněmecké říši. Rozpoutali štvavou kampaň a 24. dubna 1938 přednesl Henlein na sjezdu Sudetoněmecké strany (SDP) v Karlových Varech tzv. osm karlovarských požadavků, které ve své podstatě znamenaly vytvoření státu ve státě. Poté velení německé armády vyslalo část svých jednotek k hranicím Československa. Vláda ČSR zareagovala vyhlášením částečné mobilizace 20. května 1938.

Ani život v Hostinném neprobíhal v poklidné atmosféře. Po obsazení Rakouska začali místní henleinovci razit heslo „Heim ins Reich“. Ve městě se uskutečnilo i několik protifašistických schůzí a táborů. Nejvýznamnější byl 1. máj 1938. Bylo to však naposledy, kdy se k demonstraci na obranu republiky spojila německá a česká sociální demokracie s komunisty. Na náměstí se toho dne sešlo 2 000 osob. Na jiném shromáždění pořádaném ve stejný den se na náměstí sešlo 9 000 přívrženců SDP z Hostinného a okolí, kteří si vyslechli protistátní projev senátora Reila. Dne 12. června se konaly obecní volby. Předcházela jim neobvykle agresivní předvolební kampaň, v rámci které město podruhé navštívil Konrád Henlein a promluvil z tribuny na náměstí. Občané měli na výběr ze čtyř kandidátních listin: 1. Německé sociálně demokratické strany s 12 kandidáty, 2. Sudetoněmecké strany s 45 kandidáty, 3. České volební skupiny s 12 kandidáty a 4. Komunistické strany s 10 kandidáty. Výsledek voleb byl triumfem Sudetoněmecké strany, která získala přes 78 % hlasů. Starostou byl zvolen Ing. Karel Röhrich, člen SDP. Jeho zástupcem senátor Emil Reil, který po rozpuštění lidové strany kandidoval za SDP. 23. června byla v Národním domě založena tzv. Národní garda (NG). Jejím úkolem bylo pomáhat při zajišťování pořádku a klidu ve městě. Členy se stalo asi 30 mužů české národnosti vyzbrojených puškami. Velitelem byl zaměstnanec četnické stanice, poddůstojník v záloze Ha-

razim. Zřízení Národní gardy bylo ze strany henleinovců přijato s odporem. Několik členů bylo fyzicky napadeno (p. Nýč z Dobré Mysli přepaden a odcizena mu puška, p. Srna zbit a potrhána mu uniforma). 10. srpna se v Národním domě konala společná schůze sociálních demokratů a komunistů, kterou henleinovci napadli a rozehnali. Další schůze komunistů byla do Národního domu svolána na neděli 11. září. Ještě před jejím započatím se před domem shromáždil dav několika set členů SDP, z nichž někteří vtrhli do sálu a vynutili si zrušení shromáždění. Na náměstí se pak večer sešlo na 3 000 henleinovců, kteří očekávali projev okresního vůdce SDP Antona Jatsche. Dne 13. září byla za houkání sirén a zvonění zvonů zahájena stávka na protest propuštění německých dělníků v továrně na umělé hedvábí v Heřmanových Sejfích-Terezíně. Dav několika set osob pochodoval z Hostinného do Terezína, kde zbili židovského majitele. Po návratu zpět byla na radnici vyvěšena vlajka s hákovým křížem a docházelo k dalším výtržnostem. Aby nedošlo k ozbrojenému střetu s českou NG, byli její příslušníci povoláni na četnickou stanici a tam drženi až do večerních hodin. Kolem 16. hodiny do města z Trutnova dorazilo vojenské nákladní auto s třiceti čs. vojáky s kulomety. Ti po městě rozestavěli hlídky a z radnice odstranili nacistický prapor. Dne 20. září byl zatčen senátor a místostarosta Emil Reil. Bylo ukončeno vyučování na české škole. Dne 21. září večer vypuklo otevřené povstání. Toho dne se po městě roznesla zpráva, že pohraniční oblasti začnou být obsazovány německou armádou. Akce měla mimořádně nebezpečný charakter. Oddíly henleinovců byla přepadena železniční stanice, obsazena pošta a přerušeno telefonické spojení. Byly vyzdobeny domy, vyvěšeny prapory s hákovými kříži a napadány byty antifašistů. Až druhého dne ve čtyři hodiny ráno do města dorazily oddíly čsl. armády a povstání potlačily. Dne 23. září 1938 byla vyhlášena všeobecná mobilizace a do Hostinného natrvalo přišel oddíl čsl. vojska, který měl za úkol hlídat železniční trať vedoucí přes město a mosty přes Labe. Ve dnech 23.-25. září se konal odvod koní pro potřeby čsl. vojska. 26. září byla povinnost odevzdat všechny rádiové přijímače.

Na 29. září 1938 bylo do Mnichova svoláno jednání, které mělo vyřešit krizi v čs. pohraničí. Zástupci čtyř zemí: Neville Chamberlain (Velká Británie), Édouard Daladier (Francie), Adolf Hitler (Německo) a Benito Mussolini (Itálie) krátce po půlnoci, tj. 30. září, podepsali dohodu, že Československo musí do 10. října postoupit pohraniční území obývané Němci (Sudety) Německu. Zástupci československé strany byli přítomni, ale k jednání nebyli přizváni.

Ještě v pátek 30. září postavilo čsl. vojsko na Antoníčku tři těžké kulomety a lehké dělo směrem na silnici k Čermné. Druhý den už vojáci ustoupili do vnitrozemí a zůstala jen malá posádka. Nebylo jasné, jestli Hostinné bude patřit do zabraného území, nebo ne. České obyvatelstvo začalo v nastalém zmatku houfně opouštět město. V případě Hostinného šlo o přibližně o 600 osob. Zůstalo jen několik rodin, které se nechtěly vzdát svých domků a raději se rozhodly podřídit novým německým pořádkům. Obětí krize roku 1938 se stal německý sazeč písma Fritz Jirschik z Hostinného, který 3. října tajně přecházel zelenou hranici v Krkonoších. Českými vojáky byl považován za špióna a při pokusu o útěk byl zastřelen.

**Obsazení města německou armádou**

Po podpisu mnichovské dohody 30. září 1938 začala německá armáda s obsazováním nově získaných území. To probíhalo ve čtyřech etapách. Hostinné bylo obsazeno až v té poslední, na samé hranici protektorátu. Demarkační čára vedla na hranici Horní Olešnice a po vrchu slemenského kopce, tedy přibližně 2 km



od města. Poslední vojáci čsl. armády město opustili v neděli 9. října 1938 brzy ráno. Kolem sedmé hodiny ranní bylo slyšet houkání sirén. Bylo vydáno nařízení vyzdobit domy a vyvěsit německé prapory. Wehrmacht vpochoďoval do ulic města odpoledne kolem 13.30 hodin směrem od Heřmanových Sejfů za deště a zvonění zvonů. Vojáci byli bouřlivě vítáni a město slavnostně vyzdobeno. Jen výklad prodejny s obuví „Baťa“ byl prázdný. Na komín Labského mlýna byl umístěn ohromný svítící hákový kříž, který bylo v noci vidět až ze Zvičiny. Pro stálý déšť se oslavy přivítání konaly až druhý den. Část německého vojska zůstala ve městě a ostatní oddíly odpochoďovaly směrem na Slemeno, kde obsadily první českou vesnici. Zde také došlo ke střetu s čsl. armádou. 10. října na náměstí z tribuny promluvil plukovník von Bock a senátor Reil. Večer se konal koncert vojenské hudby. Od 15. října začala většina obyvatel vstupovat do různých říšskoněmeckých organizací. Do konce října bylo nutno vyměnit bývalé čsl. bankovky v hodnotách 100, 500 a 1 000 Kč v kurzu 100 Kč = 12 RM. Hostinné se na šest a půl roku stalo v rámci sudetské župy součástí Velkoněmecké říše.



*Okupace Hostinného německou armádou  
9. října 1938 v odpoledních hodinách*

## Válečná léta 1939 - 1944

Počáteční nadšení místních Němců zakrátko pohaslo. Brzy se setkali s jistou nedůvěrou ze strany tzv. říšských Němců, kteří hned od počátku na vedoucí místa v úřadech dosazovali osoby z Říše. Byli tak vyměněni vedoucí pošty, přednosta železniční stanice apod. Ve městě zůstala i řada německých komunistů, sociálních demokratů a smíšených česko-německých manželství. Následovalo zatýkání, výslechy a sledování tzv. nespolehlivých osob. Dne 4. prosince 1938 se konaly dodatečné volby o souhlasu připojení Sudet k Říši. V politickém okrese Vrchlabí hlasovalo pro 40 634

osob, proti 714 a 308 lístků bylo odevzdáno neplatných. 14. března přijely směrem od Vrchlabí kolony vojsk. Jedna z nich, standarta „Germania“, zastavila přímo v Hostinném. Chystala se k obsazení protektorátu 15. března 1939. Sudetští Němci byli mezi prvními, kdo po vypuknutí války s Polskem 1. září 1939 rukovali do armády. Zakrátko začaly přicházet zprávy o mrtvých a nezvěstných. Po napadení Sovětského svazu v červnu 1941 byli do armády povoláni téměř všichni bojeschopní muži a ve městě nastal velký nedostatek pracovních sil. Zatímco v říjnu 1938 byli Češi z místních továren propuštěni, nyní byli do Hostinného na práci denně dováženi nebo totálně nasazováni z nedalekého protektorátu. V lednu 1942 byla provedena sbírka drahých kovů, rekvizice zvonů v kostelích a plůtku kolem morového sloupu pro válečné účely. V září 1942 byl proveden odvod osmnáctiletých chlapců. Později byli odváděni i muži od 16 do 65 let. Po porážce u Stalingradu v únoru 1943 začala nálada u místních Němců upadat. Stále častěji se konaly sbírky oděvů, surovin a peněz v rámci „Winterhilfe“ (zimní pomoci). Neoficiálně začaly pronikat zprávy o porážkách na frontě a ústupu. Prudce se zhoršila situace v zásobování potravinami a pohonnými hmotami. Benzin se nahrazoval plynem vznikajícím při spalování dřeva. U přejezdu na Chotěvice byla zřízena „špalíčkárna“ na výrobu dřevěných kostek, které se spalovaly v kotlích namontovaných na autech. V létě 1943 byly zbourány dva domy vedle soudu (holič Plechatsch a trafik Sturm). Do armády byl povolán starosta Ing. Karl Röhrich a po dobu nepřítomnosti ho zastupoval tajemník JUDr. Josef Porkert. V květnu 1943 do města dorazil první transport osob z vybombardovaných území. Další transport o počtu 500 osob z území, které již obsadila Rudá armáda, přijel 10. února 1944. 27. března byl v obecním lese oběšením popraven dvaadvacetiletý polský dělník Dimitro Mudryk ze Stupné za zneuctění nezletilého děvčete. V srpnu 1944 vyšlo nařízení o vedení totální války. Byl vydán zákaz dovolených, prodloužena pracovní doba, přezkoumána všechna zproštění z armády atd. 12. listopadu byl založen tzv. „Volkssturm“ (domobrana) složený z mladistvých a mužů neschopných služby v armádě do 65 let. Hostinné mělo prapor se 4 rotami. S Chotěvicemi, Olešnicí a Heřmanovými Sejfy měl Volkssturm k dispozici 1 086 mužů. K boji měli připraveny pušky, kulomety, samopaly, granáty a pancéřové pěsti.

## Zajatecké tábory

Z důvodu nedostatku pracovních sil bylo ve městě zřízeno několik zajateckých táborů a totálně nasazeno mnoho dělníků z východu. V Hostinném se od března 1943 do května 1945 střídavě nacházelo přibližně 63 francouzských zajatců. Uvěznění byli v táborech u nádraží, v ulici B. Němcové a v prostorách rámečkárn. Od dubna 1943 do května 1945 zde pobývalo i 38 belgických zajatců, kteří byli ubytováni v táborech u nádraží a koupaliště. Pracovali 8 hodin denně a podobně jako Francouzi měli povoleny společné vycházky pod dozorem. Byli označeni čísly na zajateckých oblecích. Nejčastěji se zacházelo s ruskými zajatci. Od roku 1942 do května 1945 jich tu bylo vězněno 140. Umístění byli v dřevěných barácích pod Karlovem. Pracovali 12 hodin denně a jejich pohyb byl pod přísným dozorem. Za dobu války jich 11 nelidským podmínkám polehlo. Zajatci byli na práci nasazeni v papírnách. Belgičané pomáhali i v nemocnici. Kromě zajatců byla v Hostinném řada dělníků z Polska a Ukrajiny ubytovaných v lágru u koupaliště. Ti pracovali v Labském mlýně. Další dělníci z východu pracovali v prádelně firmy J. Ettrich na Dobré Mysli. Ubytování byli ve dvou dřevěných barácích tzv. „lágrech“. Od roku 1942 to bylo 84 polských židovských děvčat, 16 Ukrajinců, 16 Ukrajinek a 15 Bělorusů. Devět z nich v Hostinném zemřelo.



*Belgičtí zajatci v Lágru u vlakového nádraží v Hostinném - 1944*

*Za poskytnutí foto děkuji paní Věře Izákové*

## Konec II. světové války

Po celé dny měsíce dubna roku 1945 městem projížděly transporty uprchlíků z východu, ustupující jednotky Wehrmachtu a mezi nimi i zběhové. Pro nemocné a raněné se jen těžko našlo místo. Obsazeny byly budovy klášterní školy, františkánský klášter, tělocvična a přízemí gymnázia se proměnily ve vojenský lazaret. Ostatní školní budovy byly upraveny na provizorní ubytovny pro tzv. „národní hosty“ - uprchlíky z obsazených území a bojišť. Vyšlo nařízení, že nikdo další ve městě nesmí zůstat a všichni noví příchozí musí město neprodleně opustit. Všude panoval nepředstavitelný zmatek. 19. dubna se v rádiu očekával projev ministra Göbelse o zázračné zbraní, která na poslední chvíli rozhodne válku. Krátce předtím vypadl proud. Druhý den se hovořilo o sabotáži. Dne 25. dubna se na náměstí uskutečnil nástup a cvičení Volkssturmu. Místní vedoucí NSDAP všem vyhrožoval, že kdo v příštích dnech nenastoupí do služby, bude zastřelen. V obecním lese bylo připraveno skladiště munice a střeliva v objemu 150 vagonů. 1. května se po městě roznesla zpráva o Hitlerově smrti. Druhý den bylo vidět obrazy vůdce s květinami ve výkladních skříních obchodů. Mnozí je vystavili jen ze strachu. Dne 3. května vypuklo povstání českých partyzánů na Horkách, kde byla hlavní celnice na hranici s protektorátem. Na jeho potlačení byly vyslány jednotky Volkssturmu z Hostinného a Vrchlabí. Při příjezdu auta z Hostinného došlo k nešťastné události. Český zaměstnanec lesní správy ze Studence vystřelil na řidiče automobilu, kterého těžce zranil. To ozbrojené Němce natolik rozlítlo, že následné přestřelce padlo za oběť několik osob. Povstání bylo potlačeno a několik civilních osob vzato do zajetí. K dalšímu útoku partyzánů na celnici došlo u obce Vidochoh. I tam zasahoval Volkssturm z Hostinného. Také

zde se partyzáni stáhli zpět do lesů. Na obranu města Hostinného se Volkssturm v podstatě nezmohl. Bylo postaveno pouze několik zátarasů z klád. Těsně před koncem války se velitel obrany města drogista Rieger oběsil. Ještě před svou smrtí velení předal starému lékárníku Iwonskému. Ten to ale odmítl se slovy, že s dětmi a starci válku nepovede, a odešel za pult své lékárny. Dne 7. května v 8 hodin ráno se na radnici dostavili pánové Vojtěch Panský, Václav Čerovský, Arnošt Grof a Rudolf Puš, kteří vyzvali německého úřadujícího komisaře JUDr. Josefa Porkerta k předání správy města do českých rukou. Ten tak bez odporu učinil. 8. května bylo městským rozhlasem oznámeno rozpuštění Volkssturmu a obyvatelstvo vyzváno ke složení zbraní, klidu a pořádku při očekávání obsazení města Rudou armádou.



*Vojenský materiál zanechaný německou armádou v Husitské ulici - květen 1945*

Celou noc na 9. května městem projížděly nekonečné kolony nákladních aut s německými vojáky směřujícími na západ. Ti se zbavovali všeho válečného materiálu a převlékali do civilu. Na louce v Husitské ulici zůstalo kompletní vojenské vybavení. Ráno 9. května se každou chvíli očekával příjezd sovětských vojsk. Téměř na všech domech visely bílé prapory. Obchody byly uzavřeny a rolety na oknech staženy. Rusové se objevili zanedlouho, ale ve městě se nezdrželi. Pokračovali dál směrem na Dolní Kalnou. Velení ve městě se ujal propuštěný ruský zajatec poručík Krasov. Největším nebezpečím byl na nádraží stojící muniční vlak připravený k odstřelu. Po vyjednávání němečtí vojáci vlak odevzdali českým zaměstnancům papírny. Ti zajistili odstřižení náloží a převzetí nádraží. Hned za Rusy se ve městě objevilo nákladní auto s partyzány a příslušníky revoluční gardy (RG), kteří byli ozbrojeni ukořistěnými zbraněmi a mávali rudými prapory. Přišli i osoby prahnoucí po pomstě a snadné kořisti. Začalo zatýkání, výslechy a rabování. Pátralo se po bývalých členech NSDAP, příslušnících SS, zrádcích a kolaborantech. Pátralo se i po příslušnících Vlasovovy armády, jejichž oddíl se v Hostinném nacházel. Dva z nich, Siraj Chalin a druhý neznámý, byli 10. května dopadeni a zastřeleni. Zatčení byli vyslýcháni a vězněni v budově soudu nebo ve sklepě Eichmannovy vily. Několik osob při výsleších zemřelo, desítky jiných ze strachu spáchaly sebevraždu. Dne 10. května byla na radniční věž vyvěšena rudá vlajka. Rudá armáda se do Hostinného znovu vrátila 12. května 1945.

**Pokračování příště:** Události května a června roku 1945, život ve městě po převzetí vlády nad městem do českých rukou

Dějiny města Hostinného jsou velmi bohaté a téměř nevyčer-



patelné. Dalo by se o nich psát celé týdny, měsíce i roky. Snažil jsem se Vám je přiblížit alespoň ve velmi zkrácené podobě tak, jak to stránky městského Zpravodaje umožňují. Zaměřil jsem se vždy jen na dějiny místní a snažil se popisovat události z míst pro Vás nejbližších. Vždy jsem byl přesvědčen, že právě to by Vás mohlo zaujmout a upoutat. Naše městské muzeum ve Františkánském klášteře s mnoha cennými historickými exponáty a informacemi z dějin města je nejen ochráncem naší historie a místní paměti, ale i místem, které výrazně povzneslo úroveň Hostinného. Stále je však jen tříletým děckem, které potřebuje Vaši ochranu a pomoc. Proto na něj nezapomínejte a chovejte se k němu vždy jako správní rodiče.

Rád bych také poděkoval za dosavadní pomoc a podporu muzejní činnosti významným místním firmám a podnikatelům, kteří si uvědomují potřebu rozvíjet vedle ekonomiky i společenské vědy jako jeden z ukazatelů vyspělosti a kulturnosti národa a po celou dosavadní existenci muzea nikdy neodmítli finančně podpořit mapování dějin města Hostinného. Děkuji firmě Model Obaly a.s. (Ing. D. Hančovi a Ing. P. Etrichovi), firmě Krkonošské papírny a.s. (Ing. J. Jiříčkovi a Ing. J. Červinkovi), firmě Tectex s.r.o. (p. M. Maličkému a Ing. Z. Prokūpkovi), majitelům Městského hotelu Dorinka (Ing. A. Rozkošovi a Ing. K. Korbůvi), firmě Stavant CZ s.r.o. (Ing. B. Antošovi), firmě Tiskárna Voborník (p. P. Voborníkovi), firmě Martin Mádle a spol. s.r.o. (p. M. Mádlemu), majitelům restaurace „U Bicana“ (Anně a Milanu Václavíkovým) a obci Čermná.

Tomáš Anděl  
městské muzeum

## POZVÁNKY

### POZVÁNKA

#### NEJEN PRO RODIČE PŘEDŠKOLÁKŮ

ZVEME RODIČE A VEŘEJNOST DO MATEŘSKÉ ŠKOLY NA BESEDU

S PSYCHOLOŽKOU MGR. LENKOU MIKESKOVOU

Z PEDAGOGICKO-PSYCHOLOGICKÉ PORADNY

TRUTNOV.

TÉMA BESEDY:

NÁCVIK GRAFOMOTORIKY

GRAFOMOTORICKÉ obtíže

ŠKOLNÍ ZRALOST A PŘÍPRAVA NA ŠKOLU

TERMÍN BESEDY:

23. ŘÍJNA 2014

OD 15.00 DO 17.00 HODIN

TĚŠÍME SE NA VÁS V MATEŘSKÉ ŠKOLE

TYRŠOVY SADY HOSTINNÉ (V PARKU).

15 LET SKAUTSKÉHO DOMU V HOSTINNÉM

NETRADIČNÍ SOUTĚŽE

SKAUTSKÁ VÝSTAVA

4-10. OD 14:00 NA KLUBOVNÁCH V PARKU

HRY

WORSKHOPY

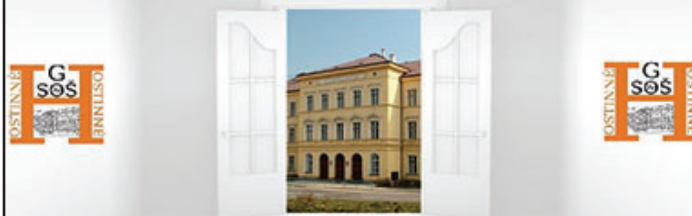
SKAUTING

PEČENÁ JABLÍČKA

TĚŠÍ SE NA VÁS SKAUTKY SKAUTI ZE STŘEDISKA DOBRÁČEK HOSTINNÉ

## DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Gymnázia a SOŠ Hostinné



5. listopadu 2014 14 - 18 hodin

## KNIHOVNA

### HISTORICKÁ PROCHÁZKA PO HOSTINNÉM

v pondělí 6. října v 16. hodin sraz před knihovnou.

Provází pan ing. Jan Materna.

### CESTOPISNÁ PŘEDNÁŠKA S PROMÍTÁNÍM

Petr Nazarov - Havaj

www.petrnazarov.org

15. října v 18. hodin v přednáškovém sále kláštera

### Mít paměť jako slon

6. listopadu od 16. hodin v knihovně

Přednáška nejen pro seniory, jak trénovat paměť.

## INZERCE

### Politické hnutí ANO jde v Hostinném do voleb

vše na: [www.anohostinne.cz](http://www.anohostinne.cz)

napište nám: [anohostinne@seznam.cz](mailto:anohostinne@seznam.cz)

# Nově otevřená KAVÁRNA & CUKRÁRNA



Vás zve k návštěvě

- Nabízíme zákusky a dorty i z naší výroby
  - Kvalitní italská a rumunská vína
  - Italská zmrzlina bez barviv a dochucovadel
  - Ranní snídaně a svačiny
- Dolní Brána 49  
HOSTINNÉ

**objednávky na tel: 773 769 605**



Specialisté na  
komunikativní výuku  
jazyků pro dospělé

## HOSTINNÉ ANGLIČTINA 2014/15

- kurzy pro veřejnost • firemní výuka
- úplní začátečníci až středně pokročilí
- a dalších 40 kurzů v centru Trutnova

- Trutnov • Hostinné • Pec p. Sněžkou
- Hořice • Č. Kostelec • Broumov

**www.quatro.cz**

Tel: 775 330 733, 776 330 433 asistentka@quatro.cz



## OKNA DVEŘE ZIMNÍ ZAHRADY

**PROPLAST K s.r.o.**  
... okna patří k životu

kvalitní servis    výhodné ceny    individuální přístup

Kde nás najdete

Náchod    Hradec Králové  
Trutnov    Nové Město n.M.

Zavolejte nám 499 886 131

**www.proplast-k.cz**

### IRISDIAGNOSTIKA

je diagnostika, kdy z oční duhovky  
je zjištěn zdravotní stav člověka ...  
trápí vás zdravotní potíže a nevíte si rady...  
pokud Vás tato metoda zajímá  
ptejte se ve zdravé výživě v Hostinném.

**Nebo tel.: 773 745 399**

**PRODÁM KRBOVÁ KAMNA GRAND  
S VÝMĚNÍKEM. V PROVOZU 4 ROKY.  
5.000,- Kč. TEL.: 602 181 582.**

### AKCE V HOSTINNÉM

DATUM	ČAS	MÍSTO	AKCE V HOSTINNÉM	CENA
do 31.10.		Galerie antického umění	Římané v Egyptě: české výzkumy v Západní poušti - výstava	
do 21.11.		Františk. klášter	Běž za ní! - autorská výstava Markéty Lhotové a Ivety Dvořákové	
4.10.	10-12	Kostel Nejsvětější Trojice	Za tajemstvím kostelní věže - prohlídka zvonice kostela se zvонem Kateřina z roku 1611, ochozu a hlásnice ponocného	
5.10.	14.00	Start u garáží pod Hlinákem, přesun šp- kovanou nad zahradkářskou kolonii	Drakiáda - zábava pro malé i velké, dílnička pro děti, s možností výroby vlastního draka	
6.10.	16.00	Městská knihovna - sraz	Historická procházka po Hostinném - provází pan Ing. Jan Materna	
7.10.	17.00	Františk. klášter - Městské muzeum	Z filmové kroniky města Hostinného II. - filmové záběry z roku 1960, slovem doprovodí pan Tomáš Anděl	zdarma
15.10.	18.00	Františk. klášter - Městské muzeum	Havajské ostrovy - cestopisná přednáška; pořádá Městská knihovna	
23.10.	15-17	MŠ Tyršovy sady	Beseda s psychologkou Mgr. Lenkou Mikeskovou z pedagogicko - psychologické poradny Trutnov	
24.10.	19.00	Františk. klášter	Vzorný vrah, Mesiáš - repríza dvou jednoaktových divadelního souboru BAF; hrají P. Jiran, J. Sogel, P. Rotter, L. Hašek	dobrov.
17.11.	10-18	Náměstí	9. český řemeslný trh pod obry - jarmark lidových rukodělných řemesel	zdarma



# ZPRAVODAJ

## SPOLEČENSKÁ KRONIKA

### V měsíci říjnu oslaví svá životní jubilea:

Prokešová Jaroslava, Podlipná Věra, Šín Josef, Haščáková Anna, Šmídová Kateřina, Varnerová Jitka, Salačová Georgette, Gažíková Mária, Kolenová Věra, Všecková Drahoslava, Šír Jaroslav, Macejková Anna, Tůmová Božena, Korbelová Milena, Švecová Ludmila, Vávra Josef, Čeledová Jana, Bienstocková Jiřina, Nemanská Dana, Laňková Zdeňka, Šmejsa Rudolf, Jerje Josef, Leiblová Kornélia, Kučerová Květoslava, Marková Hana, Straka Lubomír, Hamplová Romana, Chmelík Petr, Gallová Anna, Pejsar Miroslav, Cilerová Jaroslava, Janůšková Naděžda, Lokvenc Miroslav



*Všem jubilantům přejeme pevné zdraví, dostatek životního elánu a optimismu a ještě hodně spokojených a šťastných let v našem městě.*

## SŇATEK UZAVŘELI

Lubor Grund - Lucie Tetřevová

Petr Maštaliř - Pavla Zlatníková



*Novomanželům na jejich společné cestě životem přejeme hodně štěstí, zdraví, pohody a splnění všech přání.*

## NAROZENÍ

Šilbochová Nela

Růžičková Liliana

Burýšková Vendula

Hátle Filip

Baláz Jakub



*Šťastným rodičům blahopřejeme.*

## BLAHOPŘÁNÍ

Dne 8. 9. 2014 oslavila společně se zástupci města Hostinné své 95. narozeniny paní Marie Zálisová. Její vitalita je obdivuhodná. Do dalších let přejeme stále tolik elánu, hlavně hodně zdraví a spokojenosti.



Renata Mašková, referent sociálního oddělení MěÚ Hostinné

## ÚMRTÍ

Pilbauerová Jana

Hyková Blanka

Tatayová Vilma

Bučina Miloslav

Punnerová Vlastimila



*Vzpomínáme.*

## VZPOMÍNKY



Dne 2. října 2014 tomu bude 5 let, co nás navždy opustil náš milovaný syn a bratr Václav Zvára. Kdo jste ho znali a měli rádi, vzpomeňte s námi. Nikdy nezapomeneme.

*mamka, tatka, bráška, a ostatní příbuzní*



Dne 22. října 2014 tomu bude 10 let co nás navždy opustil manžel, táta a děda pan Jaroslav Drbohlav. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

*manželka Helena a děti s rodinami*

## LÉKAŘSKÁ SLUŽBA

### ROZPIS LÉKAŘSKÝCH SLUŽEB PRVNÍ POMOCI STOMATOLOGIE

(aktuálně na <http://www.hmc.cz/lsp.htm>)

Služba se koná v ordinacích těchto lékařů – sobota, neděle, svátek od 8.00 do 12.00 hod.

TERMÍN	LÉKAŘ	ADRESA ORDINACE SLUŽBY	TELEFON
4. a 5. 10. 2014	MUDr. Li- buše Knapová	NZZ - zubní ordinace, čp. 330, Rudník	499 440 494
11. a 12. 10. 2014	H.M.C. Vrchlabí s.r.o.	NZZ - Stomatologické cen- trum, Slovanská 94, Vrchlabí	499 421 135
18. a 19. 10. 2014	MUDr. Miroslava Petráková	NZZ - Poliklinika, Jihoslo- vanská 465, Vrchlabí	499 421 407
25. a 26. 10. 2014	MUDr. Zde- něk Kužel	NZZ - zubní ordinace, čp. 129, Lánov	499 432 298
28. 10. 2014	MUDr. Mi- roslav Roháč	NZZ - Labská 383, Hostinné	499 524 357

**Sloužícího lékaře je možné ověřit v době služby první  
pomoci na záznamníku tel. č. 499 421 135.  
Změna sloužícího lékaře vyhrazena!**

**Stálá informační linka Záchrané zdravotnické služby KHK: tel. 841 155  
155.** Informujte se o nejbližší dostupné LSPP stomatologie u operátorky.  
Ústavní pohotovostní služba Fakultní nemocnice HK, stomatologická klinika:  
24 h denně nutná ošetření, tel. ambulance 495 832 504, sestra 495 833 487.

*Ta  
správná  
volba  
pro mne,*

**protože Kaufland  
je firma  
s budoucností!**

Angažovanost našich  
zaměstnanců garantuje  
naš společný úspěch.

Kaufland je atraktivní  
společností v oblasti  
potravinářského obchodu.  
Poznejte nás jako  
dynamického a angažo-  
vaného zaměstnavatele.  
Důvěra, otevřenost a výkon  
utvářejí naše firemní pro-  
středí.

Nabízíme Vám zajímavé  
pracovní prostředí, osobní  
podporu a atraktivní šanci  
budovat kariéru.



Pro budovanou filiálku **Vrchlabí** přijmeme spolupracovníky na pozice:

**Vedoucí oddělení čerstvého zboží**

**Vedoucí oddělení potravin, pokladen**

**Vedoucí úseku nepotravinářského zboží**

**Vedoucí úseku ovoce a zeleniny, obslužných lahů-  
dek, mléčných výrobků**

**Vedoucí směny pokladen**

**Vedoucí úseku příjmu zboží**

**Domovní technik ( vyhláška 50 )**

**Personalista/ka**

**Pokladní**

**Prodavač/ka**

**Skladník/ce**

**Očekáváme** aktivní přístup k práci, časovou flexibilitu a bezúhonnost. Pro vedoucí pozice zkušenosti s vedením kolektivu a praxi v oboru.

**Nabízíme** práci v dynamickém a cílevědomém kolektivu s možností profesního růstu v rámci velké společnosti. Garantu-  
jeme smlouvu na dobu neurčitou, nadstandardní příplatky za  
práci v noci, dodatkovou dovolenou a další sociální výhody.

Vaše písemné podklady nám zašlete na adresu:

**Kaufland ČR v.o.s.  
Bělohorská 203  
169 00 Praha 6  
personal@kaufland.cz**

**www.kaufland.cz/kariera**





Město Hostinné a Informační centrum Hostinné Vás zvou na

# 9. český řemeslný trh pod obry


Pondělí 17. listopadu 2014


10:00 – 18:00 hodin  vstupné: zdarma

Jarmark lidových rukodělných řemesel

## HOSTINNÉ

 Náměstí 

 Františkánský  
klášter  
Hostinné



MĚSTSKÁ KNIHOVNA POŘÁDÁ CESTOPISNOU PŘEDNÁŠKU:

## HAVAJSKÉ OSTROVY

15. 10. 2014 OD 18:00 HOD.

PŘEDNÁŠKOVÝ SÁL MĚSTSKÉHO MUZEA

Divadelní soubor **BAF** Hostinné  
uvádí dvě jednoaktovky

- **Vzorný vrah**
- **Mesiáš**

 **2v1**

Scénář a režie  
**Luděk Hašek**

**REPRÍZA**

Hrají  
**Přemysl Jiran  
Jaroslav Šogel  
Pavel Rotter  
Luděk Hašek**

**pátek 24. 10. 2014**

**Klášter Hostinné 19.00**

Vstupné dobrovolné pořádá Divadelní soubor BAF

NADAČNÍ FOND RODIČŮ MATEŘSKÉ ŠKOLY  
Tyršovy sady Hostinné pořádá

## B A Z A R

dětského podzimního a zimního oblečení a obuvi

**Příjem věcí:** středa **1.10.** 7.00 – 15.30  
čtvrtek **2.10.** 7.00 – 15.30

**Prodej:** pondělí **6.10.** 7.00 – 16.00  
úterý **7.10.** 7.00 – 15.30

**Vrácení věcí, peněz: 8.10.2014 7.00-15.30**

**PROSÍME DODRŽET DEN VYZVEDNUTÍ VĚCÍ  
A VYPLACENÍ PENĚŽ.**

**Účtujeme:** 10 % z ceny prodávané věci  
1 Kč za neprodanou věc

JEDNOTLIVÉ VĚCI OZNAČTE CENAMI.

Vyhrazujeme si právo nezařadit do prodeje věci  
kojenecké a věci znečištěné a poškozené. Děkujeme.





Františkánský  
klášter  
Hostinné



## Z FILMOVÉ KRONIKY MĚSTA HOSTINNÉHO II.

úterý 7. října 2014 od 17:00 hod.  
přednáškový sál městského muzea

Budou promítнутy dosud nezveřejněné filmové záběry města  
Hostinného z roku 1960. Komentářem doprovodí pan Tomáš Anděl.

VSTUP ZDARMA



## BĚŽ ZA NÍ

IVETA DVOŘÁKOVÁ & MARKÉTA LHOVÁ  
(MALBA & KRESBA, GRAFIKA)

Františkánský klášter v Hostinném  
21. 9. – 21. 11. 2014  
Vernisáž proběhne 20. 9. 2014 od 17.00 hod



Františkánský  
klášter  
Hostinné



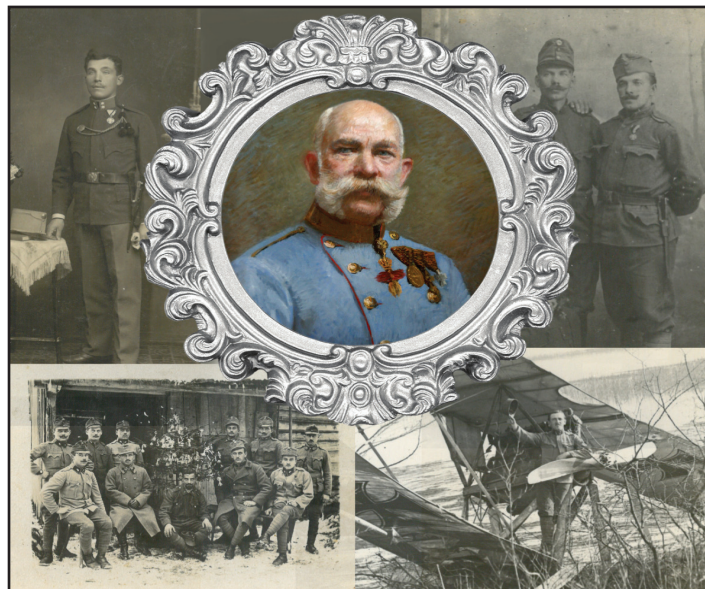
MĚSTSKÉ MUZEUM ZVE NA PUTOVÁNÍ:  
**ZA TAJEMSTVÍM KOSTELNÍ VĚŽE**

**Sobota 4. října 2014 / 10:00-12:00**  
**Děkanský kostel Hostinné**

Prohlídka zvonice kostela se zvonem Kateřina z  
roku 1611, ochozu věže a hlásnice ponocného.



Františkánský  
klášter  
Hostinné



**BOJOVALI ZA CÍSAŘE PÁNA**  
**1914 - 1918**

Zveme vás na výstavu připomínající 100. výročí začátku 1. světové války.

Františkánský klášter Hostinné

**26. 7. - 31. 12. 2014**